

# DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst Servicio Alemán de Intercambio Académico

## Becas para Doctorados, Posdoctorados y Estadías de Investigación

### CONVOCATORIA Colombia 2014

#### ÍNDICE

Descripción del programa.....	1
Objetivo.....	2
Duración.....	3
Dotación y gastos que cubre el programa .....	3
Requisitos para participar en el programa.....	4
Cómo concursar / documentación requerida .....	8
Preguntas frecuentes .....	13
Fecha de cierre de la convocatoria 2014.....	16
Contacto .....	18
Anexos.....	19

#### DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

Este programa de beca ofrece la posibilidad de realizar un doctorado completo, o una estadía de investigación a nivel de doctorado o posdoctorado en un centro de educación superior o en una entidad de investigación no universitaria en Alemania. Pueden postularse interesados de cualquier área del conocimiento.

## OBJETIVO

Esta beca puede otorgarse para:

1. Realizar un proyecto de investigación en un centro de educación superior alemán con el fin de obtener el título de doctorado en Alemania, bajo cualquiera de las siguientes modalidades:

- Doctorado individual con un tutor alemán (doctorado tradicional según el modelo *aprendiz*).
- Doctorado *estructurado*

Tanto el doctorado modelo *aprendiz* como el doctorado *estructurado* se pueden llevar a cabo también en los Colegios de Graduados (Graduierntenkolleg), o en centros de investigación como el Max-Planck-Research Schools, entre otros.

Recomendamos informarse acerca de los diferentes modelos para realizar un doctorado en Alemania (modelo *aprendiz* o doctorado *estructurado*) en: [www.daad.co/es/13132/index.html](http://www.daad.co/es/13132/index.html)

2. Realizar una estancia doctoral bajo la modalidad *sándwich*. Bajo esta modalidad, las personas inscritas en un programa de doctorado en Colombia o en otro país pueden llevar a cabo una estancia en Alemania de 1 a 2 años con la asesoría científica de un tutor de la universidad de origen y un tutor alemán. La estadía de investigación se puede llevar a cabo en un centro de educación superior de Alemania o en un instituto de investigación en Alemania no necesariamente universitario, por ejemplo, Colegios de Graduados (Graduierntenkolleg), Programas de Doctorado Internacionales, Graduate-Schools, Max-Planck-Research Schools, entre otros.

El título de doctorado se obtiene en la institución donde se está inscrito en el programa doctoral. Véase la hoja informativa disponible en este enlace:

[www.daad.de/deutschland/stipendium/datenbank/es/15067-hoja-informativa-becas-de-investigaci-n-para-doctorandos-conforme-al-modelo-sandwich/](http://www.daad.de/deutschland/stipendium/datenbank/es/15067-hoja-informativa-becas-de-investigaci-n-para-doctorandos-conforme-al-modelo-sandwich/)

3. Realizar un proyecto de investigación o de perfeccionamiento científico (doctorado o posdoctorado) de 1 a 10 meses sin obtención de un título. (Ver las diferentes modalidades de este tipo de estancias en el siguiente apartado *Duración*). La estadía de investigación se puede llevar a cabo en un centro de educación superior de Alemania o en un instituto de investigación en Alemania no necesariamente universitario, por ejemplo, Colegios de Graduados (Graduierntenkolleg), Programas de Doctorado Internacionales, Graduate-Schools, Max-Planck-Research Schools, entre otros.

Para más información acerca de cómo doctorarse en Alemania, recomendamos visitar:

[www.phdgermany.de](http://www.phdgermany.de)

## DURACIÓN

- En este programa de beca se diferencian 4 tipos de estancias según la duración de la beca. El tipo de estancia escogido determina la fecha de postulación al programa:

1. Proyecto de investigación (doctorado o posdoctorado) de 1 a 6 meses (Research Grants – Short-Term Grants)

Las becas de 1 a 6 meses son consideradas *Becas de Investigación de Corta Duración*. Esta modalidad de beca tiene 3 fechas específicas de entrega al año (ver la sección *Fecha de cierre de la convocatoria 2014*).

2. Proyecto de investigación (doctorado o posdoctorado) de 7 a 10 meses (Research Grants – One-Year Grants)

Para realizar un *Proyecto de Investigación con una estadía de 7 a 10 meses* los interesados deben entregar la solicitud hasta la fecha de cierre del doctorado completo. (Ver la sección *Fecha de cierre de la convocatoria 2014*).

3. Doctorado completo de 3 a 4 años (Research Grants – Doctoral Programmes in Germany)

Por lo general la subvención del *doctorado completo* en Alemania supone una duración de tres años. En caso de que al cabo de los tres años los becarios aún no cumplan con los requisitos necesarios para obtener el doctorado en Alemania, la beca puede extenderse por otros 6 meses. Aunque la subvención del doctorado completo está prevista, la beca se concede inicialmente por un año. La concesión de una prórroga para continuar recibiendo la beca depende de los avances que el becario presente anualmente ante el Comité del DAAD en Alemania. Esto constituye un requisito indispensable para seguir recibiendo la beca del DAAD.

Para postularse a una beca de *doctorado completo* (ver la sección *Objetivo*) los interesados deben entregar la solicitud hasta la fecha de cierre del doctorado completo (ver la sección *Fecha de cierre de la convocatoria 2014*).

4. Modalidad *sándwich* de 1 a 2 años (Research Grants – Bi-nationally Supervised Doctoral Degrees)

Si el candidato está inscrito en un programa de doctorado en su país de origen u otro, y pretende realizar en Alemania una estancia de investigación con el acompañamiento de un tutor alemán, se debe postular a la modalidad *sándwich*. Para postularse a esta modalidad de doctorado (ver la sección *Objetivo*) los candidatos deben entregar la solicitud hasta la fecha de cierre del doctorado completo (ver la sección *Fecha de cierre de la convocatoria 2014*).

## DOTACIÓN Y GASTOS QUE CUBRE EL PROGRAMA

- Según el nivel de formación del becario, el DAAD paga una suma mensual de 750 € para graduados de pregrado, y de 1000 € para graduados con un título de posgrado (de maestría o de doctorado).
- Tiquetes aéreos Colombia-Alemania-Colombia, con un monto global (en 2014 alrededor de 875 € para la ida y 1100 € para el regreso, en caso de estadías de más de 1 año).
- Seguro médico durante toda la estadía en Alemania.
- Aporte financiero para fines de estudio e investigación de 460 € anuales para becas de más de 7 meses.

- Curso de alemán en Alemania de hasta 6 meses antes de iniciar los estudios doctorales. La decisión respecto a la financiación y duración del curso de idioma depende de cada caso. Durante este período, los gastos de hospedaje y de alimentación también serán cubiertos por el DAAD. Para cubrir estos gastos, el becario recibe 410 € mensuales.

El curso de alemán se puede conceder sólo para estancias de más de 7 meses. La ciudad e institución donde tendrá lugar el curso son elegidas por el DAAD. Si el curso de alemán es otorgado y el idioma en el que se realizará la estancia en Alemania es alemán, el becario está en la obligación de llevar a cabo el curso.

Este curso se ofrece a todos los becarios independientemente del idioma en el que se desarrolle la investigación.

- Si el becario viaja con familia se puede conceder un apoyo económico adicional (276 € mensuales para el/la cónyuge y 184 € mensuales por hijo) y un curso de idioma para el/la cónyuge hasta por 1550 €, siempre y cuando el/la cónyuge viva al menos tres meses junto al becario en Alemania. El DAAD también cubre el seguro médico para el/la cónyuge y para sus hijos. Esto sólo aplica en el caso de becas para estancias de más de 7 meses. Siempre será la comisión de selección la que decidirá sobre la posibilidad de otorgar esta ayuda adicional para la familia del beneficiario.

- En caso de que los costos de alquiler en Alemania sean excepcionalmente altos, se puede conceder una ayuda adicional para apoyar la financiación del alojamiento. Esto sólo aplica en el caso de becas para estancias de más de 7 meses.

- Para el doctorado modelo *sándwich* (véase la sección *Objetivos*), se pueden cubrir gastos de viaje para que el tutor de la universidad de origen viaje a Alemania y para que el tutor de la universidad alemana visite la institución en la que estudia el doctorando (hasta 2 viajes para el tutor alemán). Sólo es posible financiar los viajes de los tutores en caso de que se hayan incluido en el cronograma y en las cartas que se entregan en la postulación a la beca.

## REQUISITOS PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA

### **Título académico**

*Para estudios de doctorado*

- Título de maestría no más antiguo de 6 años al momento del cierre de esta convocatoria.
- Los candidatos que al momento de la postulación ya hayan terminado su maestría pero no cuenten aún con el título, deberán entregar una certificación oficial de la universidad/facultad donde cursaron la maestría, en la que se especifique que ya cumplieron todos los requisitos para recibir la titulación, incluyendo la sustentación de la tesis, y que sólo falta la ceremonia de grado.
- Las especializaciones o diplomados no reemplazan el requisito del título de maestría.
- Los aspirantes sin título de maestría pueden solicitar la financiación del DAAD solamente si cuentan con una carta oficial del Comité de Doctorado (*Promotionskomitee*) de la universidad alemana que certifique que el candidato, pese a no tener un título de maestría, podrá empezar sus estudios de doctorado en

Alemania sin cumplir con requisitos adicionales. Se recomienda tener en cuenta que los Comités de Doctorado se reúnen pocas veces al año, por lo que se debe preparar la solicitud ante el Comité de Doctorado con suficiente antelación. Los candidatos sin título de maestría que en el momento del cierre de la convocatoria no cuenten con esta carta no podrán presentarse. Si el postulante todavía no posee título de maestría, su pregrado no puede ser más antiguo de 6 años (ver la sección *Documentación requerida*).

- Los egresados de Derecho pueden solicitar esta beca sin haber hecho una maestría, ya que para empezar un estudio de doctorado en esta área del conocimiento, normalmente las universidades alemanas establecen como requisito cursar previamente una maestría en derecho alemán (*Magister Legum* - LL.M.). En este caso, en su postulación el candidato deberá adjuntar una carta de admisión al LL.M. en la universidad alemana, y adicionalmente una carta de aceptación de un tutor alemán dispuesto a dirigir el proyecto doctoral después de culminar exitosamente el LL.M. La beca cubrirá los montos antes mencionados (ver la sección *Dotación*) durante el tiempo del LL.M. (normalmente 1-1,5 años) y durante el estudio de doctorado (por regla general 3 años).

#### *Para estancias de investigación y posdoctorado*

- Para estancias doctorales de investigación de 1 a 6 meses se requiere título de maestría no más antiguo de 6 años.
- Para estancias doctorales de investigación de 7 a 10 meses se requiere título de maestría no más antiguo de 6 años.
- Para estancias posdoctorales de investigación de hasta 6 meses, el título de doctorado no debe ser más antiguo de 4 años.
- Para estancias posdoctorales de investigación de más de 6 meses, el título de doctorado no debe ser más antiguo de 2 años.

#### *Para doctorado modelo sándwich*

- En esta modalidad los candidatos no necesariamente deben tener título de maestría, pero es indispensable que estén inscritos en un programa de doctorado en Colombia u otro país y deben constatar por medio de una certificación de su universidad de origen que su inscripción al programa de doctorado no es más antigua de 3 años.

### **Aceptación del tutor alemán o carta de admisión de la universidad alemana**

#### *Para doctorado estructurado*

- Admisión a un programa de doctorado estructurado en una universidad o centro de investigación en Alemania.

#### *Para doctorado modelo aprendiz, estancias de investigación o posdoctorado*

- Carta de aceptación/invitación de un tutor en Alemania. El candidato debe buscar este tutor, por ejemplo, a través de las páginas de internet de las universidades o centros de investigación de Alemania que trabajen en el área académica de su interés. Una vez el postulante encuentre el tutor, debe enviarle

vía email el proyecto que planea desarrollar junto con su hoja de vida. Se recomienda buscar este profesor/tutor con la máxima anticipación posible.

En los anexos III y IV de esta convocatoria ofrecemos recomendaciones sobre cómo encontrar un tutor y cómo escribir la propuesta del proyecto. Estas indicaciones son recomendaciones generales para contactar a un tutor. No obstante, para postularse a la presente convocatoria el candidato siempre deberá ceñirse a las indicaciones respecto a la extensión del proyecto consignadas en la sección *Lista de la Documentación requerida*.

Una vez el tutor alemán acepte, el interesado debe solicitarle una carta de invitación en inglés o alemán que contenga la siguiente información:

- Aseguramiento de la asesoría científica durante el tiempo del doctorado o de la estadía de investigación. Es indispensable que en esta carta el tutor explique la importancia del proyecto y el apoyo que le brindará al doctorando en el desarrollo de su investigación (a nivel de asesoría, equipos técnicos, etc.).
- La carta debe referirse explícitamente al proyecto propuesto por el candidato.
- La carta debe especificar el idioma en el que se desarrollará el proyecto de investigación o el doctorado, incluyendo la tesis y defensa del doctorado. Por regla general, los doctorados se realizan en alemán o en inglés. No obstante, algunos tutores están dispuestos a dirigir proyectos en español. En estos casos, la carta debe indicar explícitamente que el proyecto se realizará en este idioma y además debe especificar en qué idioma se hará la sustentación de la tesis.
- La carta debe garantizar un lugar en la universidad alemana o centro de investigación en donde el candidato podrá desarrollar su tesis doctoral (oficina, laboratorio, biblioteca, etc.).
- La carta debe tener el membrete de la universidad, los datos de contacto del profesor y su firma.
- La carta no debe ser más antigua de 4 meses respecto a la fecha de cierre de esta convocatoria.
- No es necesario entregar esta carta en original, puede ser un archivo en pdf con firma y datos de contacto del tutor.
- No se acepta el envío de esta carta del tutor directamente al DAAD.

#### *Para doctorado modelo sándwich*

Carta de aceptación/invitación de un tutor alemán según las indicaciones antes mencionadas (para doctorado modelo *aprendiz*, estadías de investigación o posdoctorado). Además, en el caso del modelo *sándwich* se requiere una carta de aceptación o apoyo del tutor de la universidad de origen. En esta carta el tutor de la universidad de origen debe confirmar su aval del proyecto previsto, de la estancia en Alemania y del apoyo del tutor alemán. Esta carta debe incluir el tiempo de la estadía prevista en Alemania y las fechas de los viajes de los tutores.

#### *Notas*

- No se tendrán en cuenta las cartas que no cumplan con todos los requisitos de contenido ya mencionados
- La carta de aceptación del tutor alemán no reemplaza las cartas de recomendación académicas solicitadas en esta convocatoria (ver más adelante *Lista de la documentación requerida*). El tutor no puede ser el mismo profesor que recomienda al postulante.
- El DAAD no acepta cartas de tutores o de universidades alemanas enviadas de forma separada. Los candidatos siempre deberán incluir esta carta en su postulación.

### **Conocimientos de idioma**

El candidato debe cumplir con los requisitos de idioma exigidos por el programa de doctorado estructurado escogido o según lo acordado con el tutor (normalmente alemán o inglés).

#### *Para programas académicos en alemán*

- Si el programa académico es en alemán, el candidato debe tener un nivel mínimo de A2 en el momento de la postulación, aunque se recomienda tener un nivel más alto (B1).
- Por regla general, para programas académicos que se dictan en alemán, las universidades exigen un nivel de alemán de B2/C1 según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas. No obstante, el DAAD aceptará candidatos que acrediten conocimientos inferiores (mínimo A2/B1), ya que la beca ofrece un curso previo de idioma con el cual es posible alcanzar el nivel requerido por la universidad (B2/C1). El curso de hasta 6 meses que ofrecerá el DAAD le permitirá al becario avanzar hasta tres niveles (B1, B2 y C1), alcanzando así el nivel de idioma exigido por la universidad.
- El DAAD no financia cursos de alemán en las estadias de investigación de menos de 7 meses.

#### *Para programas académicos en inglés*

- En el caso de doctorados o estancias llevadas a cabo en inglés, el candidato no debe certificar conocimientos previos de alemán. El DAAD no exige un certificado específico de inglés, pero el candidato debe informarse directamente con la universidad o el tutor alemán sobre el nivel y examen de inglés requerido.
- El DAAD también financia el curso de alemán previo a los becarios que harán su estancia en inglés. En este caso, el becario no debe comprobar conocimientos previos de alemán para poder disfrutar del curso de alemán.

### **Límite de edad**

- El DAAD no estipula límite de edad para presentarse a esta convocatoria. No obstante, existen restricciones con respecto a la antigüedad del último título profesional adquirido (revisar la sección *Requisitos para participar el programa > Título académico*).

### **Tiempo máximo de estadía en Alemania en el momento de la postulación**

- No pueden postularse a esta convocatoria quienes lleven viviendo en Alemania 15 meses o más al momento del cierre de la convocatoria. Esto no aplica para candidatos que en algún momento de su vida hayan vivido en Alemania más del período señalado, pero que estén radicados otra vez de forma permanente en Colombia en el momento de la postulación.

### **Información especial para médicos:**

- Para los médicos rige una normatividad distinta a la que aplica para postulantes de otras áreas. En la hoja informativa "Additional Information on DAAD Research Grants for applicants from medical fields" se encuentra la información específica. Los candidatos del área de medicina deben leer en detalle dicho documento disponible en:

<https://www.daad.de/deutschland/stipendium/datenbank/en/15064-additional-information-on-daad-research-grants-for-applicants-from-medical-fields/>

## CÓMO CONCURSAR / DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

El candidato debe entregar su postulación completamente diligenciada, incluyendo únicamente la documentación solicitada y en el orden estricto que se menciona en esta convocatoria (ver la sección *Lista de documentación requerida*). Las solicitudes incompletas o mal diligenciadas no serán tenidas en cuenta. La solicitud debe ser entregada en tres medios diferentes: online, físico y digital.

El DAAD ha implementado un nuevo sistema de postulación online (DAAD-Portal) por medio del cual los candidatos deberán hacer llegar su solicitud de beca. Con el fin de facilitar este nuevo proceso de postulación, el DAAD Alemania ha creado un instructivo que describe paso a paso lo que el candidato debe hacer para poder completar su postulación. Este instructivo para el uso del DAAD-Portal (Manual on using de portal) se encuentra como anexo I de esta convocatoria. Dado que el diligenciamiento de la solicitud online sólo se puede hacer en inglés o en alemán, el instructivo se encuentra en inglés.

Para que el proceso de postulación esté completo, se deben realizar seis pasos en el siguiente orden:

1. Selección del programa de beca en el Banco de Becas del DAAD ([www.funding-guide.de](http://www.funding-guide.de))

2. Registro en el DAAD-Portal (<https://portal.daad.de/>)

Las indicaciones para realizar exitosamente el registro en el DAAD-Portal se encuentran en el anexo I de esta convocatoria (*Instructivo para el uso del DAAD-Portal* bajo el numeral I: *¿Cómo registrarse en el DAAD-Portal (Registering in the portal)*).

3. Diligenciamiento de la solicitud online en el DAAD-Portal

Para diligenciar la solicitud online, es indispensable seguir los pasos indicados en el *Instructivo para el Uso del DAAD-Portal* (Manual on using the portal) disponible como anexo I de esta convocatoria bajo el numeral II: *Cómo subir la postulación (Submitting an application)*.

El diligenciamiento de la solicitud online sólo se puede hacer en inglés o en alemán.

4. Envío de la postulación en formato digital (Resumen del DAAD-Portal en pdf) al correo electrónico [info@daad.co](mailto:info@daad.co)

Al final del proceso de postulación online descrito en los puntos 1, 2 y 3, se obtiene un archivo en pdf (Resumen del DAAD-Portal). Este archivo debe ser marcado con el nombre completo del candidato (sin usar tildes ni la letra ñ), por ejemplo:

Patino\_Murillo\_Carlos\_DAAD\_Doctorado\_2014.pdf

¡Por favor siga exactamente el ejemplo (mayúsculas/minúsculas, primer apellido etc.)!

Este archivo debe enviarse al correo electrónico [info@daad.co](mailto:info@daad.co) a más tardar hasta la fecha de cierre de la convocatoria.

5. Envío de la postulación en físico (Resumen del DAAD-Portal y 2 cartas de recomendación en sobres sellados) al Centro de Información del DAAD en Bogotá

- El archivo en pdf (Resumen del DAAD-Portal) que se obtiene al diligenciar de manera online la solicitud (pasos 1, 2 y 3) y que se envía por correo electrónico al DAAD (paso 4) se debe imprimir y hacer llegar de manera física al Centro de Información del DAAD en Bogotá a más tardar hasta la fecha de cierre de la

convocatoria (12 de septiembre de 2014).

No es un requisito entregar personalmente los documentos. Los postulantes que estén fuera de Bogotá podrán enviar su documentación a través de correo físico certificado. Cuenta la fecha de llegada al Centro de Información del DAAD. En ningún caso se podrá enviar la solicitud directamente al DAAD Alemania.

- Las cartas de recomendación se deben entregar en sobres sellados (ver más adelante *Lista de la documentación requerida*).
- La postulación debe ser entregada en una carpeta de cartón tamaño carta con hojas sueltas – no pueden ser grapadas, ni anilladas, etc. La *Lista de la documentación requerida* se encuentra más abajo en esta misma sección.
- La documentación deberá estar separada por pestañas (*post-it*) que indiquen dónde se encuentra cada documento (no se aceptan separadores de cartón o de plástico tamaño carta u oficio).

6. Para los candidatos a becas de más de 7 meses, adicionalmente se realizará una entrevista con el comité de selección integrado por profesores de universidades de Alemania, expertos colombianos y directivos del DAAD, la cual se llevará a cabo entre el 1 al 3 de diciembre de 2014 en Bogotá. Más información al respecto en el apartado *Preguntas Frecuentes*, bajo *¿Cuál es el proceso de selección de los becarios?*

Nota: Los candidatos a las becas de hasta 6 meses sólo deben realizar su postulación online en el DAAD-Portal (pasos 1, 2 y 3) y posteriormente enviarla directamente al DAAD Alemania en forma física teniendo en cuenta las diferentes fechas de cierre para esta modalidad (ver la sección *Fecha de cierre de la convocatoria 2014*). Los pasos 4, 5 y 6 no aplican para los candidatos a becas de hasta 6 meses.

## **Lista de la documentación requerida**

### **1. Formulario online de solicitud de beca del DAAD del DAAD-Portal**

Este formulario debe descargarse del DAAD-Portal y diligenciarse completamente en alemán o inglés (ver Anexo II *Instructivo para el diligenciamiento del formulario de solicitud de beca del DAAD*). El formulario se debe diligenciar, subir al DAAD-Portal, enviarse en forma digital por correo y posteriormente se debe imprimir para enviar en forma física al Centro de Información del DAAD (ver pasos 3, 4 y 5 del proceso de postulación).

### **2. Hoja de vida firmada en inglés o alemán**

La hoja de vida debe presentarse en formato tabular y no exceder 3 páginas. Debe incluir todos los desempeños académicos y profesionales. La hoja de vida debe entregarse sin soportes adicionales y debe tener una foto.

### **3. Lista de publicaciones (sólo si se cuenta con ellas)**

Esta lista debe presentarse a modo de bibliografía.

### **4. Proyecto de investigación en inglés o alemán (máximo 5 hojas)**

Este número máximo de páginas es de contenido.

### **a) Descripción del proyecto previsto**

*Para todas las modalidades de doctorado y estancias de investigación*

- Proyecto de investigación preciso y detallado en alemán o en inglés. Este proyecto debe tener título y páginas numeradas. El proyecto de investigación debe explicar detalladamente en no más de 5 páginas el objetivo del estudio, la metodología y el nivel de preparación ya alcanzado. En el caso específico de *doctorado estructurado*, el proyecto debe indicar el objetivo a alcanzar mediante la participación en los cursos deseados. Si el candidato no escribió directamente su proyecto en inglés o alemán, debajo del título deberá indicar el nombre de la persona que hizo la traducción.

Las 5 páginas mencionadas se refieren al contenido del proyecto sin incluir la portada, índices, bibliografía, etc. Aunque en el anexo III de esta convocatoria se describe un modelo de proyecto que menciona una descripción del proyecto de hasta 15 páginas, esta extensión no debe tenerse en cuenta para postularse a esta convocatoria, ya que es un modelo que sirve como guía para facilitar la búsqueda del tutor y la presente convocatoria exige máximo 5 páginas.

- El proyecto debe estar acompañado por un resumen en español, de no más de una página. Solicitamos incluir esta página en español antes del proyecto.
- Si el postulante ya tiene una traducción al español del proyecto, también debe incluirla en la postulación (la traducción no debe superar las 5 páginas).
- Para *doctorado estructurado*, se debe adjuntar un resumen en inglés o alemán del programa de doctorado (máximo 10 páginas).
- Si el postulante ya tiene una traducción al español del proyecto, también debe incluirla en la postulación (no debe superar las 5 páginas). Esta traducción del proyecto al español no es obligatoria.

### **b) Informes sobre estudios o investigaciones realizados por el candidato (opcional)**

Sólo se deben incluir informes (en alemán o en inglés, de máximo 3 páginas en total) que puedan ser importantes en relación con el proyecto previsto y la obtención de la beca.

### **5. Cronograma del proyecto de investigación en inglés o alemán**

Cronograma de máximo 3 páginas que explique el desarrollo de la investigación, las fases de consulta de literatura, entregas al tutor, trabajos de campo, tomas de muestras, encuestas, entrevistas, validación de datos, fases de escritura, u otros datos que sean relevantes.

### **6. Carta de aceptación del tutor de la universidad alemana/carta de aceptación al programa académico**

*Para doctorados estructurados*

- Certificado de admisión de la universidad alemana al programa de doctorado estructurado.

*Para doctorados modelo aprendiz*

- Carta de aceptación del tutor de la universidad alemana en donde el candidato planea realizar su doctorado o su investigación (ver detalles sobre esta carta en la sección *Requisitos para participar en el programa > Aceptación del tutor alemán o carta de admisión de la universidad alemana*).

Se deben adjuntar copias de la correspondencia con el tutor (máximo 5 emails de acuerdo a su relevancia). El objetivo de estos emails es identificar cómo es la relación académica entre el tutor y el

doctorando. Estos emails deben ser impresos tal y como se ven en los respectivos programas de email con los encabezados que correspondan (fecha, dirección de email, etc.).

*Para doctorados modelo sándwich*

- Se debe presentar la carta de aceptación del tutor alemán y la carta de aceptación/apoyo del tutor de la universidad de origen en donde actualmente se está realizando el doctorado. Estas cartas deben explicar la relevancia que tendría para el doctorando la estancia en Alemania. Además, en caso de que el tutor de la universidad de origen planea viajar a Alemania, o que el tutor alemán quisiera visitar la universidad de origen de su asesorado, también debería ser mencionado en estas cartas (ver sección *Preguntas frecuentes* > *Para solicitar beca modelo sándwich ¿qué deben contener las cartas de aceptación del tutor de la universidad de origen y del tutor alemán?*).

*Para estadias de investigación (doctorado/posdoctorado)*

- Carta de aceptación/invitación del tutor/colega alemán. Adjuntar copias de la correspondencia (máximo 5 emails según su relevancia).

¡Notas importantes!

- En caso de dudas con respecto al contenido de la carta del tutor/universidad alemana, recomendamos a los candidatos enviarla en pdf al correo [info@daad.co](mailto:info@daad.co) a más tardar el 12 de agosto de 2014, para su revisión.
- En cualquiera de las modalidades de doctorado las cartas de aceptación no deben ser más antiguas de 4 meses.

## **7. Dos cartas de recomendación académica en sobres sellados (en inglés, alemán o español)**

Estas cartas deben ser expedidas por profesores de la respectiva área que proporcionen información sobre la aptitud científica del candidato. Si las cartas se emiten en español, es necesario entregar además una traducción simple al inglés o al alemán. En caso de recibir la beca, el becario deberá entregar traducciones oficiales.

Las cartas de recomendación deben diligenciarse en el formato dispuesto para ello en el DAAD-Portal. Para descargar este formato del DAAD-Portal debe seguirse la siguiente ruta: "Personal Funding" => "Request for Letter of recommendation" => "Create recommendation form"

Las cartas deben mencionar el grado académico, el cargo y los datos de contacto de la persona que escribe las cartas. El académico/profesor debería mencionar en qué contexto conoció a su recomendado (seminarios, clases, dirección de tesis del pregrado/maestría, grupo de investigación, etc.). Igualmente, quien recomienda debería demostrar que conoce los estudios que realizará su recomendado y expresar los motivos puntuales por los que considera que su recomendado tiene un perfil idóneo para llevarlos a cabo. La carta debe ser dirigida al DAAD y deberá ser redactada en inglés, alemán o español. La carta debe tener una fecha reciente, no más antigua de 4 meses a la fecha de cierre de esta convocatoria, y debe estar firmada. Recomendamos el uso de papel con membrete de la institución en la que labora quien recomienda. Sin firma éstas cartas no son válidas.

*Notas Importantes:*

- Las cartas de recomendación deben ser entregadas en sobre sellado con la postulación en físico. Estas cartas son el único documento que no se debe incluir en la versión digital de la postulación (¡puesto que se deben entregar en sobre sellado!).
- Aunque el formato habilitado en el DAAD- Portal para el diligenciamiento de las cartas de recomendación académica sólo está disponible en inglés o alemán, también es posible que las personas que recomiendan al postulante las escriban en español.

**8. Fotocopias y traducción simple de las siguientes certificaciones académicas**

- ICFCES/Saber110: Certificado que en Colombia habilita a los bachilleres para iniciar estudios universitarios (Examen de Estado para el Ingreso a la Educación Superior)
- Diplomas de grado de estudios universitarios (pregrado, maestría, doctorado)
- Certificados de notas de estudios universitarios con el promedio académico (pregrado, maestría, doctorado, etc.). Este certificado de notas debe incluir una aclaración sobre el sistema de calificación en Colombia (mejor nota, peor nota, con cuánto se aprueba una materia, etc.)
- Las traducciones simples pueden ser realizarlas por el candidato mismo para la entrega de la postulación. En caso de ser seleccionado como becario, el DAAD Alemania exigirá las traducciones oficiales.
- Los documentos originales en español con su respectiva traducción simple deberán marcarse debidamente y subirse al DAAD Portal en la categoría correspondiente (por ejemplo, para el título de maestría: "Master degree\_Spanish" y "Master degree\_English". Ambos certificados deberán subirse al DAAD-Portal en la categoría "Certificate")
- No es necesario realizar el proceso de legalización (reconocimiento, apostilla, traducción oficial y autenticación) de los certificados si la universidad alemana no lo requiere. Si el candidato ya realizó estos procesos, le solicitamos no incluir estas legalizaciones para la presente postulación a esta convocatoria. Los documentos legalizados únicamente se pedirán a los becarios seleccionados para que la beca entre en vigencia.

¡Revisar *Notas Importantes: Solicitud de cupo y admisión a las universidades alemanas* más adelante en esta misma sección!

**9. Certificado de idiomas**

Se deben certificar conocimientos del idioma alemán y/o inglés, dependiendo del idioma en el cual se realiza el proyecto de investigación/doctorado. El DAAD no establece una lista de exámenes y puntajes específicos requeridos para participar en esta convocatoria. Sin embargo, para cualquiera de los casos (doctorado modalidad *aprendiz*, doctorado *estructurado*, doctorado modalidad *sándwich* o estadias de investigación) es necesario entregar un certificado que compruebe el nivel de idioma (por ejemplo, certificados del Goethe-Institut u otro instituto de idioma/universidad). Para conocer detalles sobre los niveles de idioma necesarios para participar en esta convocatoria, se debe ver la sección *Requisitos*.

**10. Certificados laborales (opcional), con traducción simple al inglés o al alemán**

No se deben adjuntar más de 3 certificados laborales.

### **Notas importantes: Solicitud de cupo y admisión a las universidades alemanas**

La gran mayoría de las universidades alemanas exigen que las certificaciones académicas que se adjuntan a los formularios de solicitud de cupo (notas de la carrera, diploma de grado, etc.) sean legalizadas en el país de origen. Si el candidato ya apostilló y tradujo sus certificaciones académicas, de cualquier modo solicitamos entregar en la postulación online, física y digital, fotocopias sencillas (sin las páginas de las apostillas y traducciones, etc.). Solamente en caso de convertirse en becario, el DAAD exigirá el envío de la documentación legalizada.

Dependiendo de la modalidad de doctorado por la que se ha optado, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones:

#### *Doctorados estructurados*

Para postularse a esta convocatoria los candidatos tienen que presentar la carta de admisión de la universidad alemana. Para tal fin es necesario realizar el proceso de solicitud de cupo al programa académico escogido antes de presentarse a esta convocatoria. Para conocer los pasos que se deben seguir, tanto para solicitar el cupo así como para realizar los procesos de legalización de los documentos, se debe revisar el apartado de la página web del DAAD Colombia: *Solicitud de cupo y admisión a las universidades alemanas*: [www.daad.co/es/12376/index.html](http://www.daad.co/es/12376/index.html)

Se debe tener en cuenta que el proceso de admisión a las universidades alemanas debe consultarse directamente en las páginas web de las respectivas universidades.

#### *Doctorados modelo aprendiz, estadias de investigación (a nivel de doctorado o posdoctorado), o doctorado sándwich*

Los postulantes a esta convocatoria podrán entregar fotocopias de sus certificaciones académicas sin el proceso de legalización mencionado en el apartado de la página web del DAAD Colombia: *Solicitud de cupo y admisión a las universidades alemanas*: [www.daad.co/es/12376/index.html](http://www.daad.co/es/12376/index.html)

Dicho proceso deberá realizarse antes de viajar a Alemania para poder inscribirse formalmente en la universidad o en el momento en el que la universidad alemana lo determine. Es indispensable confirmar con la universidad alemana/tutor los respectivos requerimientos para la debida inscripción.

## **PREGUNTAS FRECUENTES**

- *¿Dónde encuentro más información acerca de las modalidades de doctorado que existen en Alemania?*

En estos links se ofrece información al respecto:

[www.daad.co/es/13132/index.html](http://www.daad.co/es/13132/index.html) (Modalidades de doctorado en Alemania)

[www.phdgermany.de](http://www.phdgermany.de) (Este link remite a un portal con un buscador de plazas de doctorado en Alemania)

- *¿Cómo encontrar un tutor alemán para el proyecto de investigación o el doctorado modelo aprendiz?*

Para comenzar los estudios de doctorado en Alemania o para realizar una estadia de investigación, el

primer paso es establecer contacto con un profesor de una universidad alemana que esté dispuesto a ser tutor del proyecto de investigación o doctorado. Es indispensable tener la carta de aceptación del profesor tutor en caso de planear la realización de un doctorado modelo *aprendiz* o una estancia de investigación.

En los anexos III y IV de esta convocatoria se ofrecen recomendaciones con respecto a la búsqueda de un tutor en Alemania y sobre la preparación de un proyecto de investigación. Además, se recomienda el libro *Desarrollo de Proyectos de Investigación* que el DAAD Colombia ofrece gratuitamente para descargar como documento pdf en la página web:

[www.daad.co/es/13133/index.html](http://www.daad.co/es/13133/index.html) (último enlace al final de la página).

- *¿Cuándo se pueden comenzar los estudios en Alemania?*

Si el DAAD otorga el curso previo de alemán de 2 a 4 meses, el candidato podrá comenzar sus estudios doctorales o de investigación el 1 de octubre de 2015. Si el curso de alemán otorgado tiene una duración de 6 meses, los estudios en Alemania podrán empezarse el 1 de abril del 2016.

Por otra parte, si el becario decide no realizar el curso previo de alemán, podría empezar sus estudios doctorales a partir del 1 de abril de 2015.

A pesar de que el doctorado modelo *aprendiz* puede empezarse en cualquier momento del año, el DAAD solicita dar inicio a éste a partir del 1 de abril de 2015, en caso de no tomar el curso previo de alemán. Para los becarios que tomarán cursos de alemán de 2 a 4 meses, el inicio de los estudios debería ser el 1 de octubre de 2015.

Para los becarios que tomarán cursos de alemán de 6 meses, el inicio de los estudios debería ser el 1 de abril de 2016.

- *¿El DAAD ayuda en el proceso de solicitud de visa?*

El trámite de solicitud de visa se debe realizar de manera independiente directamente ante la Embajada de Alemania. Recomendamos reservar una cita a través del sistema online de la Embajada Alemana con la debida antelación.

- *¿Se pueden realizar estadias de investigación en Colombia o en otro país durante el doctorado en Alemania?*

Sí es posible realizar este tipo de estancias, siempre y cuando las mismas no superen un cuarto de la beca completa. Por ejemplo: 36 meses de beca = 9 meses de estancia fuera de Alemania. Estas estadias no se financiarán por más de 12 meses.

Durante la estancia fuera de Alemania el DAAD seguirá financiando al candidato. Además el DAAD podrá financiar el viaje de ida y regreso para realizar la estancia (solamente un viaje durante cada año de la beca). Para que el DAAD pueda conceder, tanto el apoyo durante la estancia así como la financiación del viaje, el plan y la necesidad de la estancia de investigación en el país extranjero tienen que ser explicados de forma detallada en el proyecto de estudios que se entrega con la solicitud. De igual modo, el tutor alemán tiene que estar de acuerdo con esta estancia y explicar la necesidad de la misma en la carta en la que declara su disposición de servir de tutor del doctorando (carta de aceptación del tutor).

- *¿Se puede solicitar esta beca desde Alemania o desde otro país que no sea el de origen ni Alemania?*

El postulante no debe haber vivido más de 15 meses en Alemania en el momento de la fecha de cierre de esta convocatoria. Si no ha vivido más de este período de tiempo en Alemania a la fecha de cierre, se

puede postular desde Alemania enviando su postulación tal y como se indica en el apartado *¿Cómo concursar/documentación requerida?* hasta la fecha de cierre. De ninguna manera es posible entregar la documentación en el DAAD Alemania.

Si el postulante vive en un país que no es su país de origen ni Alemania, debe consultar con el DAAD Colombia si su postulación es posible.

- *¿Qué deben contener las cartas de aceptación del tutor de la universidad de origen y del tutor alemán en el caso de la solicitud de beca modelo sándwich?*

Los candidatos que soliciten estancia doctoral en la modalidad *sándwich* deben contar con dos cartas en alemán, inglés. En el caso de los candidatos que presenten cartas en español, éstas deben presentarse con traducción simple:

(1) Carta de aceptación del tutor de la universidad de origen en donde se especifica la relevancia que para el proyecto tiene realizar una parte del doctorado en Alemania, y de ser necesario, si el tutor viajará a Alemania para hacer control de los avances de la investigación durante la estadía de su doctorando.

(2) Adicionalmente se requiere la carta de aceptación del tutor alemán en la que aclare el tiempo de la estadía en Alemania, la relevancia del tema de investigación doctoral, el idioma en el que se llevará a cabo la estancia y si el tutor alemán planea visitar el país de origen de su asesorado. Por regla general, es posible financiar dos viajes del tutor alemán, uno en el comienzo del proyecto y el segundo al final. Estos viajes son cortos y tienen como propósito realizar la planeación inicial o las últimas correcciones de la investigación, y en algunas ocasiones, participar en la sustentación en calidad de evaluador externo.

- *¿Cuál es el proceso de selección de los becarios?*

Aproximadamente en octubre/noviembre, únicamente los candidatos a becas de más de 6 meses, recibirán una citación a una entrevista con el comité de selección integrado por profesores de universidades de Alemania, expertos colombianos y directivos del DAAD, la cual se llevará a cabo del 1 al 3 de diciembre de 2014 en Bogotá. En esta entrevista el comité de selección le preguntará al candidato durante aproximadamente 20 minutos aspectos relacionados con su proyecto y con su plan de estudios. Por regla general, en su mayor parte las entrevistas se realizan en español y una parte de las mismas en inglés o alemán, de acuerdo al idioma en el cual el becario realizará su proyecto de doctorado o investigación.

Todos los candidatos que viven en Colombia deberán presentar su entrevista en el DAAD Bogotá. El DAAD no asumirá los costos de estos traslados. Aquellos candidatos que no se encuentren en Colombia podrán realizar su entrevista presentándose a la oficina del DAAD del país donde estén, desde donde se conectarán de forma online con la comisión de selección que estará en Colombia. En caso de que el postulante no se encuentre en Colombia en el momento de la entrevista debe informar al DAAD Bogotá a más tardar el día del cierre de la convocatoria, sobre el país y la ciudad donde se encontrará en el momento de la entrevista. El DAAD no asumirá los costos de estos traslados.

La respuesta sobre la solicitud de beca por regla general se da a conocer a partir de marzo de 2015. Los postulantes recibirán una comunicación al correo electrónico ingresado en la postulación, en donde se les informará que tienen mensajes nuevos en el buzón del DAAD-Portal. Ingresando al *DAAD Portal* con los datos de registro, se podrá ver la carta con la respuesta del Comité del DAAD acerca del otorgamiento de la beca. La oficina del DAAD en Colombia no puede dar ninguna información adicional sobre los resultados, ni sobre el estado del mismo.

## FECHA DE CIERRE DE LA CONVOCATORIA 2014

### 1. Postulaciones a doctorados completos y a estadias de investigación de más de 6 meses

El plazo de entrega de la solicitud para postulaciones a doctorados y estadias de investigación (a nivel de doctorado o posdoctorado) de más de 6 meses es hasta el:

**Viernes 12 de septiembre de 2014, 11:00 am**

● Se debe tener en cuenta que la entrega de la postulación consta de:

- 1) Un envío digital a través del DAAD-Portal
- 2) Un segundo envío en pdf al correo electrónico [info@daad.co](mailto:info@daad.co)
- 3) Envío en físico

La fecha de cierre de la convocatoria aplica para las tres entregas. Ver sección:

*¿Cómo concursar/documentación requerida?*

● Las solicitudes en físico para doctorados completos, posdoctorados y para estadias de investigación de más de 6 meses deben hacerse llegar directamente al Centro de Información del DAAD en Bogotá (ver datos de contacto abajo). Si la entrega se hace personalmente, el horario de atención es:

Lunes a viernes de 9:00 am a 11:00 am.

● Se debe evitar entregar la documentación en físico el día de cierre de la convocatoria, puesto que el tiempo de espera puede ser muy largo.

Los candidatos que viven fuera de Bogotá o se encuentran en otro país pueden enviar su postulación en físico por correo certificado. No es necesario entregar la documentación personalmente. (Cuenta fecha de llegada al DAAD Bogotá.)

● En ningún caso las solicitudes pueden presentarse directamente a la oficina del DAAD en Bonn/Alemania.

● Bajo ninguna circunstancia se evaluarán solicitudes que lleguen después de esta fecha o que estén incompletas.

● La decisión sobre el otorgamiento de becas se tomará directamente en el DAAD en Bonn y se informará a los postulantes aproximadamente a partir de marzo de 2015. Antes de esa fecha el DAAD no podrá dar ninguna información al respecto. Los postulantes recibirán una comunicación al correo electrónico ingresado en la postulación, en donde se les informará que tienen mensajes nuevos en el buzón del DAAD-Portal. Ingresando al *DAAD Portal* con los datos de registro, se podrá ver la carta con la respuesta del Comité del DAAD acerca del otorgamiento de la beca.

### 2. Postulaciones a estadias de investigación (Doctorado/Posdoctorado de hasta 6 meses)

● Las solicitudes para becas de corta duración de hasta 6 meses tienen las siguientes fechas de cierre:

**15 de septiembre de 2014:** Para estancias de investigación en el período del 1 de enero del 2015 al 31 de diciembre de 2015

**15 de diciembre de 2014:** Para estancias de investigación en el período del 1 de abril del 2015 al 31 de marzo del 2016

**15 de marzo de 2015:** Para estancias de investigación en el período del 1 de julio de 2015 al 30 de junio de 2016

- Se debe tener en cuenta que la entrega de la postulación para becas de hasta 6 meses consta de:
  - Un envío digital a través del DAAD-Portal
  - Envío en físico directamente al DAAD-Alemania

Las solicitudes para estancias de investigación de hasta 6 meses no se entregan en el DAAD en Bogotá. Estas postulaciones deben ser entregadas directamente en la Embajada de Alemania en Bogotá con suficiente anticipación para que lleguen hasta la fecha de cierre al DAAD en Bonn. Se recomienda entregarlas mínimo 2 semanas antes de la fecha de cierre en la Embajada en Bogotá. El sobre deberá dirigirse a la central del DAAD en Bonn:

DAAD - Deutscher Akademischer Austausch Dienst  
 Referat 416  
 Kennedyallee 50  
 53175 Bonn  
 Deutschland

- El sobre con la postulación debe estar acompañado de una carta dirigida a la Embajada Alemana en Bogotá solicitando su envío a la central del DAAD Bonn. Se debe aclarar en la carta que se trata del envío de una postulación de beca al DAAD para una estancia de investigación en Alemania.
- Esta modalidad de beca no requiere entrevista y por lo tanto los candidatos no serán citados por parte del DAAD en Colombia.
- El envío de la solicitud de este modo se puede hacer a través de la Embajada de Alemania en Bogotá. Si el candidato lo prefiere puede hacer el envío de su postulación de modo independiente usando alguna de las empresas transportadoras que prestan el servicio. En este caso los costos de envío corren por cuenta del candidato.

### ***Notas importantes para todas las fechas de cierre***

- No se evalúan solicitudes que lleguen después de las fechas mencionadas o que estén incompletas.
- Se solicita presentar la documentación en hojas y carpetas (de cartón) tamaño carta. El DAAD rechazará los documentos entregados en carpetas plásticas o que estén anilladas. Recomendamos utilizar pestañas separadoras como por ejemplo post-it (indicando: hoja de vida, proyecto de investigación, carta de recomendación, etc.) para indicar la ubicación exacta de los anexos de su postulación.

## **CONTACTO**

Es indispensable leer cuidadosamente esta convocatoria. Las posibilidades de ser seleccionado se incrementan en la medida en que el candidato cumpla con los requisitos y siga las instrucciones aquí consignadas. Las postulaciones no podrán estar acompañadas de documentos y recomendaciones diferentes a las solicitadas en este instructivo. Con respecto a los requisitos y a la entrega de las postulaciones completas, el DAAD no acepta ninguna excepción.

En caso de dudas o preguntas los aspirantes podrán contactarse con el Centro de Información del DAAD en Bogotá. Se solicita que antes de hacer preguntas el candidato haya estudiado en detalle esta convocatoria.

### **DAAD – Servicio Alemán de Intercambio Académico Centro de Información Colombia**

**Carrera 11A No. 93-52  
Bogotá / Colombia**

**Email: [info@daad.co](mailto:info@daad.co)**

**[www.facebook.com/DAADColombia](https://www.facebook.com/DAADColombia)  
[www.twitter.com/DAADColombia](https://www.twitter.com/DAADColombia)  
[www.youtube.com/DAADColombia](https://www.youtube.com/DAADColombia)**

**[www.daad.co](http://www.daad.co)**

La información contenida en esta convocatoria fue compilada con la mayor diligencia posible. Sin embargo, esto no es garantía de que no contenga algunos errores. Los datos aquí contenidos pueden estar sujetos a cambios. El texto de esta convocatoria no implica ningún compromiso legal por parte del DAAD.

**Anexo I**  
**Instructivo para el uso del DAAD-Portal**  
**(Manual on using the portal)**

## **Instructivo para el uso del DAAD-Portal**

El DAAD Alemania ha implementado un nuevo sistema de postulación online que se realiza a través del DAAD-Portal. Para acceder a este Portal se debe ingresar al siguiente enlace:

[www.funding-guide.de](http://www.funding-guide.de)

Con el fin de facilitar este nuevo proceso de postulación, el DAAD Alemania, ha creado el siguiente instructivo que describe paso a paso lo que el candidato debe hacer para poder completar su postulación. El instructivo está dividido en 4 partes:

- I. Cómo registrarse en el DAAD-Portal (Registering in the Portal)
- II. Cómo subir la postulación (Submitting an application)
- III. Cómo hacer modificaciones posteriores en la postulación (Changes to personal data)
- IV. Cómo subir documentación adicional (Subsequent submission of attachments)

Para que el instructivo sea aprovechado al máximo y no surjan preguntas que se responden en el mismo, recomendamos leer detalladamente cada indicación previa y posterior al paso en el que se encuentre.

## **I. Cómo registrarse en el DAAD-Portal (Registering in the Portal)**

## Registering for a DAAD Portal Account

### Aim

In order to use the DAAD Portal and, for instance, submit an application, you have to register an account first.

You only have to register once, and in doing so you make yourself known to the Portal system as a user. This will enable you to find your personal data again every time you use the Portal in the future.

During the registration process, you will need to enter your name and email address. Your email address will serve as a unique user id to authorize you to use the Portal in the future and access your application data every time you log in.

You must *register* successfully in order to *log into* the Portal. You have to log in at the start of each session in the DAAD Portal. This involves entering your email address or your personal user name specified by you during registration (only available to users who have registered before June 20, 2014) and your chosen password, which is intended to protect your data.

### Useful tips

- The Portal can currently be used with Windows, Mac OS and Linux. Compatible browsers are Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome, Opera (Version 15 and higher) and Safari. Detailed information on the technical requirements can be found via the following web address:  
[http://www.daad.de/sapportal/technische\\_voraussetzungen/PBF\\_en.html](http://www.daad.de/sapportal/technische_voraussetzungen/PBF_en.html)
- If you have any questions regarding content (e.g. filling in forms), difficulty registering, have forgotten your password or need any other assistance with technical problems, please do not hesitate to contact your local DAAD office or Information Centre.

### Procedure

1. You will normally be transferred straight to the Portal from the advertisement page at [www.daad.de](http://www.daad.de). The advantage of this is that your chosen funding programme and other information will already be entered in the application form in the portal. If you are not automatically transferred to the Portal, please enter the following web address manually into your browser:  
<https://portal.daad.de>.

## Login page



**DAAD-Portal**

Email address \*

Password \*

Log On

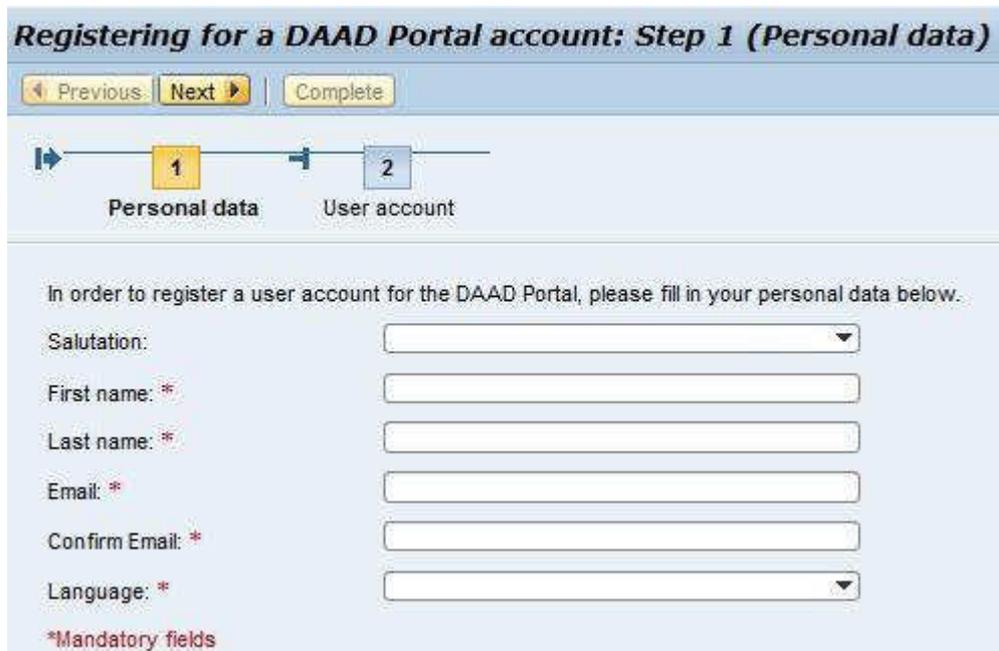
- Register new account
- System requirements
- Forgot your Password?
- Manual on using the portal

2. Please click on „**Register new account**“ and then on „**Register now**“.

➤ Register new account

[Register now](#)

3. A new page opens titled: **Registering for a DAAD Portal account: Step 1 (Personal data)**.



**Registering for a DAAD Portal account: Step 1 (Personal data)**

◀ Previous Next ▶ Complete

1 Personal data 2 User account

In order to register a user account for the DAAD Portal, please fill in your personal data below.

Salutation:

First name: \*

Last name: \*

Email: \*

Confirm Email: \*

Language: \*

\*Mandatory fields



You must complete all the fields, otherwise it will not be possible for you to register.

4. In order to register an account for the DAAD Portal, please fill in the following information:

- Next to the field “**Salutation**”, please click on the arrow  and choose either „**Mr.**“ or „**Ms.**“ from the drop down menu.
- Click in the field „**First name**“ and provide your given name, i.e. “Max”.
- Click in the field „**Last name**“ and provide your surname, i.e. “Meyer”.
- Click on the field „**Email**“ and enter your email address to which you would like the activation link to be send during the next step of the registration process. You need to use the activation link once in order to complete the registration process.
- Click in the field „**Confirm Email**“ and enter your email address once again.
- Next to the field “**Language**”, please click on the arrow  and choose either “**English**” or “**German**” from the drop down menu. You cannot make changes to the user interface language past this point. If you would like to change the user language after the registration, please contact our technical support hotline ([portal@daad.de](mailto:portal@daad.de) or +49 (0) 228 882 888 - weekdays 9 a.m. -12 p.m. and 2-4 p.m. CET ).

In order to register a user account for the DAAD Portal, please fill in your personal data below.

Salutation:	<input type="text" value="Mr."/> ▼
First name: *	<input type="text" value="Max"/>
Last name: *	<input type="text" value="Meyer"/>
Email: *	<input type="text" value="maxm@move.daad"/>
Confirm Email: *	<input type="text" value="maxm@move.daad"/>
Language: *	<input type="text" value="English"/> ▼

\*Mandatory fields

5. Please confirm your data by clicking on the button .

6. You are now at **step 2** of the **registration process: user account**.

**Registering for a DAAD Portal account: Step 2 (User account)**







Please set your login password:

User name:	<input type="text" value="maxm@move.daad"/>
Password: *	<input type="password"/>
Confirm password: *	<input type="password"/>

\*Mandatory fields

- Click in the field „**Password**“ and set your own personal password. The password must be between **eight and 20 characters long**. It **MUST** contain two special characters, such as \* or +. However, the password **may NOT start** with a ! or a ?. Enter your chosen password again in the field “Confirm password”. Please make sure that you enter it in the same way in terms of spelling and upper/lower cases.

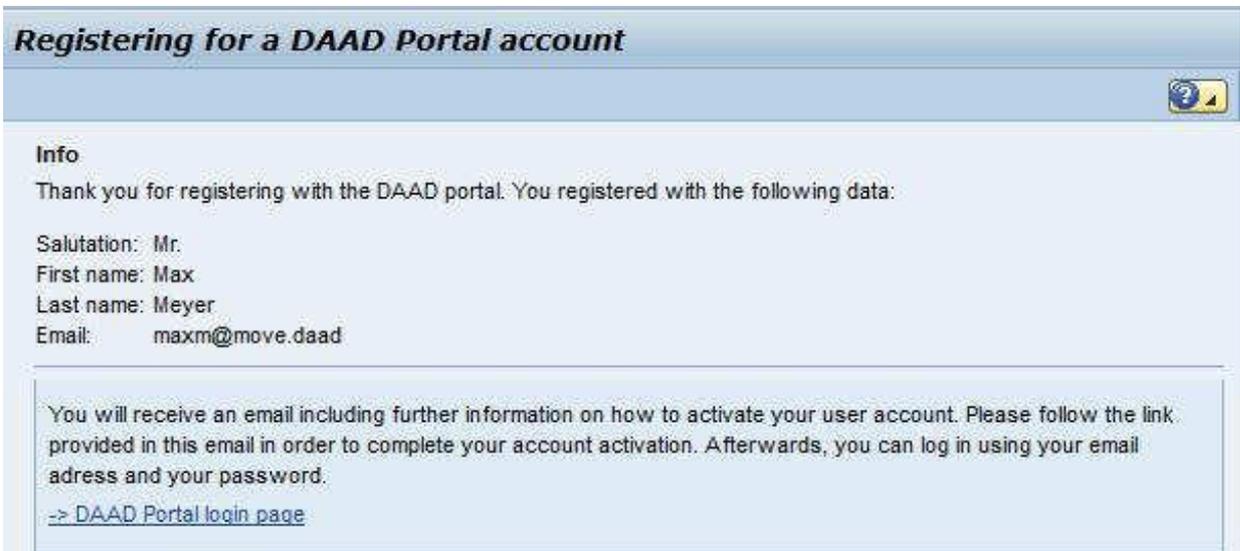
7. Please confirm your data by clicking on the button .



The portal will then present you a feedback message saying that the initial part of the registration was successful and that you will receive an email including your activation link shortly.



You may only log into the DAAD Portal using your email address and password after you have activated your account.



**Registering for a DAAD Portal account**

Info

Thank you for registering with the DAAD portal. You registered with the following data:

Salutation: Mr.  
First name: Max  
Last name: Meyer  
Email: maxm@move.daad

You will receive an email including further information on how to activate your user account. Please follow the link provided in this email in order to complete your account activation. Afterwards, you can log in using your email address and your password.

[-> DAAD Portal login page](#)

8. Check your emails and open the email you have received from the DAAD Portal and click on the activation link.



This email also includes an overview of the data you provided during the registration process.

## Your registration for the DAAD Portal

DAAD-Portal <donotreply@daad.de>

Gesendet: Mo 23.06.2014 07:49

An: maxm@move.daad

Dear Max Meyer,

Your registration at the DAAD Portal was successful.

The data you registered with are:

First name: Max

Last name: Meyer

Email adress: [maxm@move.daad](mailto:maxm@move.daad)

To activate your account,  
please click the following activation link:

[https://portal.daad.de/sap/reg\\_aktivierung?HASH=6932C13F230E59A5B29E36F15DC07C1CDB5FEADC](https://portal.daad.de/sap/reg_aktivierung?HASH=6932C13F230E59A5B29E36F15DC07C1CDB5FEADC)

Kind regards

Your DAAD Portal

9. Following the activation link will take you to a new page titled „**Activate user account**“.



- Please activate the user by clicking on the button **Activate user account**.

You will receive a message confirming the successful activation of your user account. You can navigate to the login page via the link to the DAAD Portal included in this message.



You have now successfully completed your registration as well as activation of your account.

10. You may now log into the DAAD Portal using your email address and your personal password.

# DAAD-Portal

- Register new account
- System requirements
- Forgot your Password?
- Manual on using the portal



The password you have chosen is now valid and must be used when you log in again in the future, so make sure you memorize it well.  
In case you forgot your password, you can request a new temporary one via the DAAD Portal login page (for detailed information see below).  
User accounts that were locked due to several incorrect password entries will be unlocked during the request of a new password.  
If you experience technical problems during the process please contact our technical support hotline ([portal@daad.de](mailto:portal@daad.de) or +49 (0) 228 882 888 - weekdays 9 a.m. - 12 p.m. and 2 - 4 p.m. CET).

11. In order to request a new temporary password, please navigate via the “**Forgot your Password?**” option and click on the respective link provided.

# DAAD-Portal

- Register new account
- System requirements
- Forgot your Password?
- To reset your password [please click here](#).
- Manual on using the portal

- A new page will open on which you can request a new temporary password.
- In the field “**Email address**“, please enter the email address you used for registration. Then click on the button **New Password**.

**Reset old password and create new password**

**New Password**

After clicking "New password" you'll receive an email with a link to reset your old password and create a new password.  
Accounts which were locked due to failed login attempts, will be automatically unlocked.

Email: \*

\*Mandatory fields

- An email including a link to reset the old password will be send to the email address you provided during registration. Please confirm the reset of your password by clicking on the corresponding link.

**Passwort reset requested**

DAAD-Portal <donotreply@daad.de>

Gesendet: Mo 23.06.2014 07:52

An: maxm@move.daad

Dear Max Meyer,

to reset your password for the DAAD Portal and set a new password, please click the following link:  
[https://portal.daad.de/sap/pw\\_aktivierung?HASH=83EB12F50ED131D960409DA6B1D76C202386B933](https://portal.daad.de/sap/pw_aktivierung?HASH=83EB12F50ED131D960409DA6B1D76C202386B933)

Kind regards  
Your DAAD Portal

- In the next step, you may set your new password.

**Reset old password and create new password**

**Change password**

User name:

Password: \*

Confirm password: \*



The password must be between **eight and 20 characters long**. It **MUST** contain two special characters, such as \* or +. However, the password **may NOT start** with a ! or a ?. Enter your chosen password again in the field "Confirm password". Please make sure that you enter it in the same way in terms of spelling and upper/lower cases.  
In order to complete the password change, please click on the button "**Change password**".

## **II. Cómo subir la postulación (Submitting an application)**

## Submitting an application

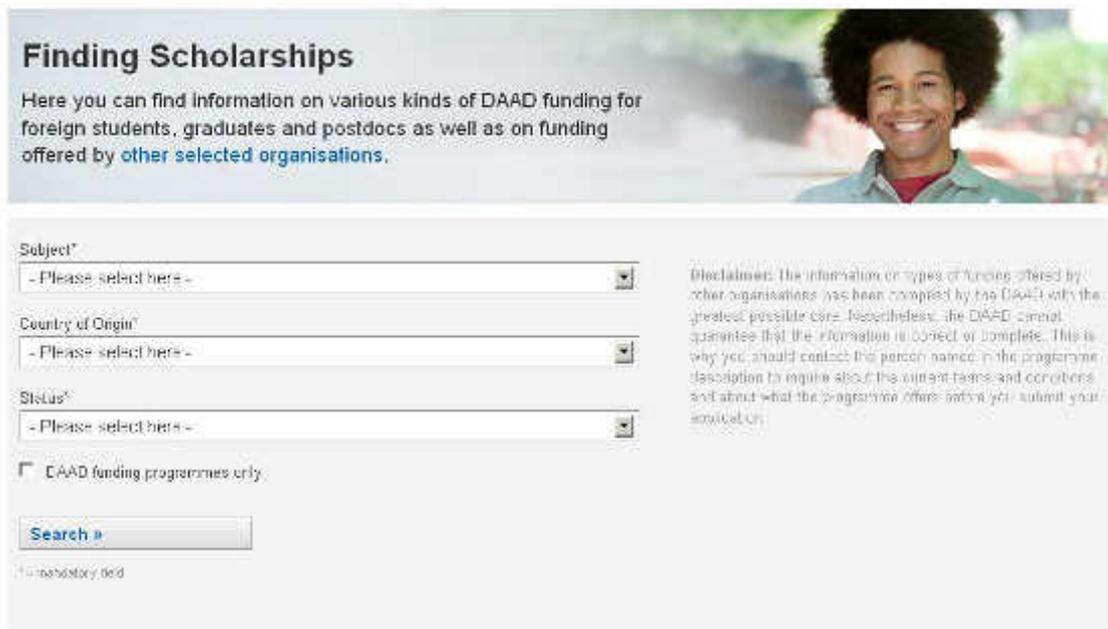
### Procedure

1. If you would like to submit an application via the DAAD Portal, please start by selecting your chosen programme in our database for scholarship holders or academic teaching staff. This ensures that the programme and other information is already entered in the application form, making it easier for you to fill in.

The scholarship database can be found outside the DAAD Portal, on the DAAD website.

The web address is as follows:

[www.funding-guide.de](http://www.funding-guide.de)



**Finding Scholarships**

Here you can find information on various kinds of DAAD funding for foreign students, graduates and postdocs as well as on funding offered by [other selected organisations](#).

Subject\*  
- Please select here -

Country of Origin\*  
- Please select here -

Status\*  
- Please select here -

DAAD funding programmes only

\* = mandatory field

Disclaimer: The information on types of funding offered by other organisations has been compiled by the DAAD with the greatest possible care. Nevertheless, the DAAD cannot guarantee that the information is correct or complete. This is why you should contact the person named in the programme description to inquire about the current terms and conditions and about what the programme offers before you submit your application.

2. You will be directed to the DAAD Portal. If you have not yet registered an account, please do so now. Consult the chapter "Registration" of the documentation if you require help with this procedure.

Once you have logged in, you will be taken directly to the "Personal funding" section of the Portal. To begin the application process, please click on the field "Application".

Welcome Herr Florian movefst\_pbf  German Academic Exchange Service 

wandel durch **austausch** • change by **exchange** •

Start | Project Funding | **Personal Funding** | PhDGermany | Insurance | Messages for consultants | Imprint / Privacy Policy

Start | Application and Funding Overview | **Application** | Request for Letter of Recommendation | Information for International Offices

## Welcome to Personal Funding in the DAAD portal

**Making an application in the DAAD portal**

 Are you from Germany or another country and looking to apply for a scholarship via the DAAD portal? Or are you German and looking for a scholarship? If so, please now familiarise yourself with the information provided on your chosen funding programme at [www.daad.de](http://www.daad.de). completed application.

**Please note:**

 If you have already selected the appropriate scholarship programme, you can simply click on "Application" in the top menu bar to go to the application form.

If you wish to apply for a DAAD programme but have not yet called up the appropriate programme advertisement, please select your programme from the scholarship database (link below). The chosen programme and additional information will then be predefined in the application form within the application form.

Please note that, as part of a transitional phase for applicants for personal funding, applications for certain funding programmes, especially for research grants, are still processed outside the portal. You can find out which application procedure applies in your case (portal application or another means of application) by selecting the appropriate programme from the database (see link below).

[Open the scholarship database for Germans](#) 

[Open the scholarship database for foreigners](#) 

[Open the scholarship database for academic teachers for Germans](#) 

The funding programme, the country in which the programme is being offered, the destination country and the applicant status are entered automatically in advance.

### Application personal funding

**Selection funding programme**

**Selection funding programme**

Please select your chosen funding programme:

Funding programme \*

**Selection of country of residence and target country**

Please select the country of origin and the chosen target country:

Country of residence \*

Target country (incl. application period) \*

**Selection of the applicant status**

Status at the time of starting the scholarship:

Commencement of funding status \*

To go to the application form, click on "Continue" above the selected funding programme.



3. This will take you to the "Funding application" section.



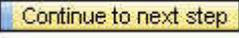
4. In the "Personal funding" section, we provide a step-by-step procedure for you to follow, to download an application form, fill it in and upload it again to the Portal.

This procedure is divided into three different steps:

Step 1: Download the form and fill in the required information

Step 2: Upload the form

Step 3: The form is checked automatically by the system

You can navigate from step to step by clicking on .



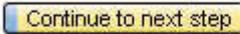
The currently active step will be shown in *white*. In the illustration below, this is step 1 (*Download form*). Step 2 and 3 are greyed out.

**1. Download form**



[Click here](#) to download a new funding application form.

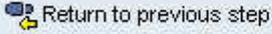
Save the form locally.



**2. Upload form**



Upload the completed funding application form.



**3. Check form**



The form is automatically checked after you have uploaded it.



After you have downloaded the application form, you can fill it in outside the Portal. Once you have completed the form, save it and go back into the Portal and return to the "Personal funding" tab.



Here, on the lower half of the homepage, you will find an overview of the application(s) you have started. Highlight your application so that it is marked in orange and click on "Continue application".

Overview of your started applications

Funding programme	Funding programme	Type of application	Country of residence	Target country	Form	Application status	Application deadline
52311034	Development-Funded Postgraduate Courses, 2014	Initial funding	Germany	Germany	Application	Upload form	29.12.2013
52311034	Research Grants for Doctors, Candidates and Young Academics and Scientists (from their 1 <sup>st</sup> country), 2014/15	Initial funding	France	Germany	Application	Upload form	31.12.2014



If the application deadline for a funding programme has passed, the end of the application period is shown in red in the table of started applications.

Overview of your started applications

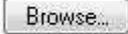
Funding programme	Funding programme	Type of application	Country of residence	Target country	Form	Application status	Application deadline
56277027	Development-Funded Postgraduate Courses, 2014	Initial funding	Algeria	Germany	Application	Upload form	23.12.2013
60070164	Research Grants - 4th International Round, 13-15/2014	Initial funding	Germany	Togo	Research grant	Upload form	11.01.2014
51241011	Graduate School Scholarship programme - 1 <sup>st</sup> International Postgraduate Academic Doctorate and Doctorate in Education Postgraduate Courses, 2014	Initial funding	Algeria	Germany	Application	Upload form	23.12.2013
51242014	Graduate School Scholarship programme - 1 <sup>st</sup> International Postgraduate Academic Doctorate and Doctorate in Education Postgraduate Courses, 2014/15	Initial funding	Germany	Algeria	Application	Upload form	11.01.2014
51242014	Graduate School Scholarship programme - 1 <sup>st</sup> International Postgraduate Academic Doctorate and Doctorate in Education Postgraduate Courses, 2014/15	Initial funding	Germany	Egypt	Application	Upload form	23.12.2013

If you select a started application after the deadline has passed, the "Continue application" button will be greyed out, making it impossible to continue the application process any further.

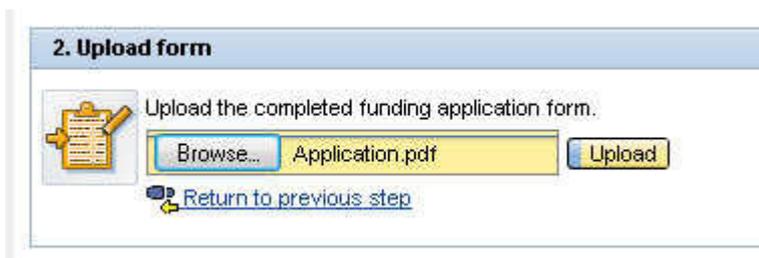
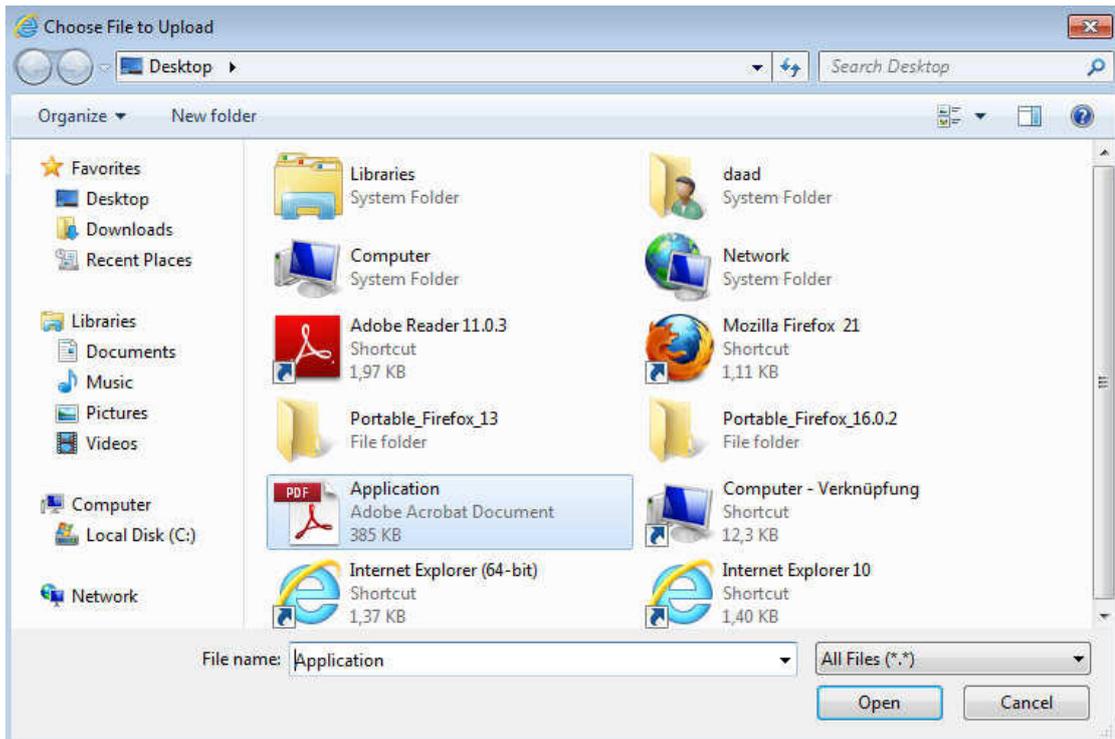
- To upload a completed form, confirm that you have downloaded the form by clicking on the "Continue to the next step" button.
- Finally, in step 2 (Upload the form), you can select the completed form on your data carrier using the "Browse..." button and upload it by clicking on "Upload".

**2. Upload form**

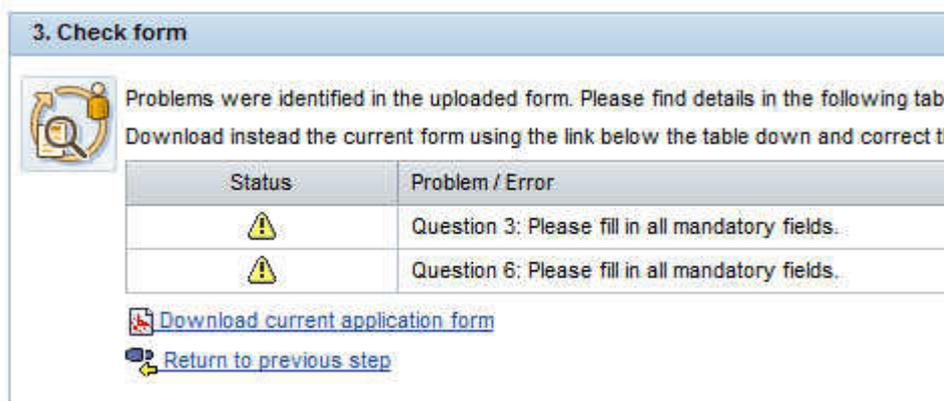
Upload the completed funding application form.

 No file selected. 





The uploaded form is now checked automatically to ensure that it is complete. If any mandatory fields have not been filled in, for example, such errors are shown in a list under Step 3.

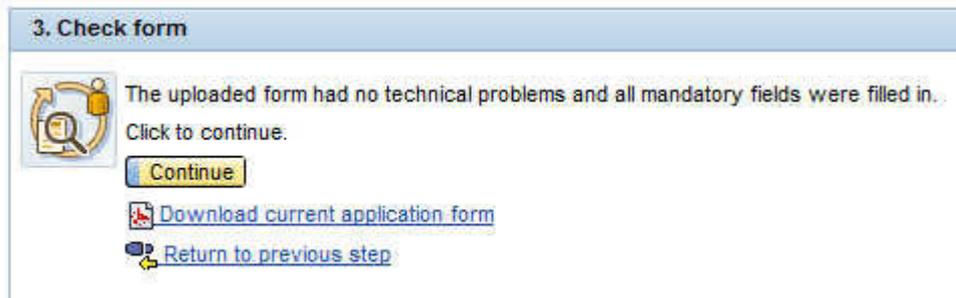


- If there are problems with your application, please make sure that you download the current form via the link "Download current application form". Do not use the version of the file already saved to your computer. Please make the necessary changes in the current form and use the "Save as" function to save the new, corrected document in a location of your choice. This ensures you are able to upload the most recent version to the portal.

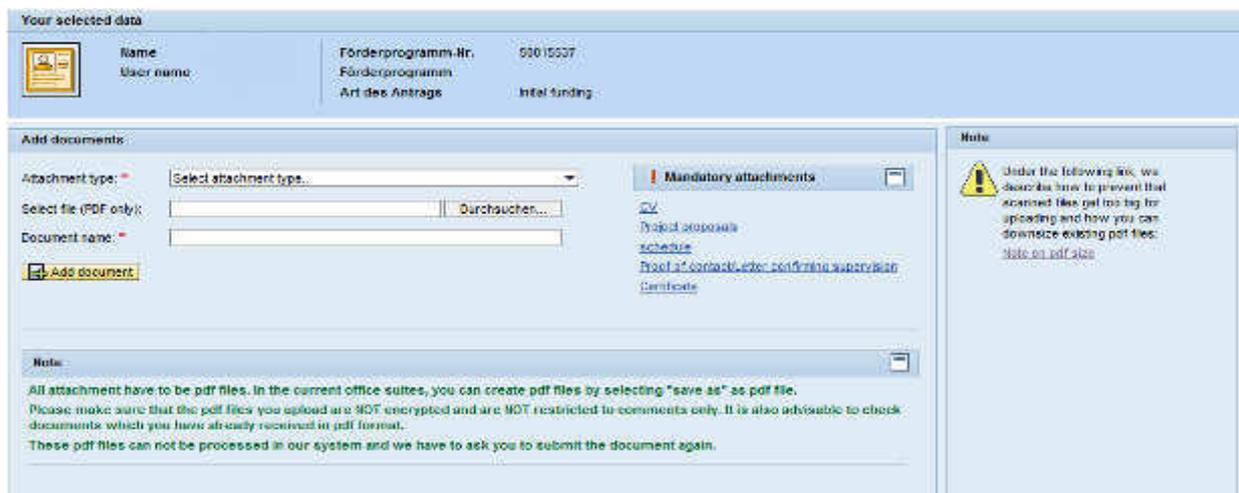


- To upload the corrected form, click on  [Return to previous step](#). This will take you back to step 2.

- If your corrections are successful, you will receive a message to confirm this. Clicking on "Continue" will then take you to the "Attachments" section, the third part of the application process.



In the "Attachments" section, you can add the required attachments to your funding application.





To ensure that we can process these attachments in our digital files, please upload them in PDF format only. Any other file format will need to be converted beforehand. Please note that changing the end of the file name (e.g. from "doc" to "pdf") is not a viable way of converting files in this case.

Current versions of most Office suites offer a "Save as PDF" function. Additionally, there are several freeware programs which can be used to convert Word documents to PDF.

**Please also make sure that the PDF files you upload are NOT encrypted and do NOT have any commenting restrictions on them. It is also advisable to check documents which you have already received in PDF format.**

**These PDFs cannot be processed in our system, so we would have to ask for the document to be resubmitted.**

- To add attachments, first choose the type of attachment from the dropdown menu.

**Add documents**

Attachment type: \* Select attachment type...  
Select attachment type...  
CV

Select file (PDF only):

Document name: \*

- Click on "Browse" to find and select the relevant PDF on your system. After that, enter a unique, specific name, under which the attachment will be filed and click "Add Document".

Per attachment type only the specified number of documents can be uploaded.

**Add documents**

Attachment type: \* CV

You may upload 5 documents each with a maximum filesize of 5 MB.

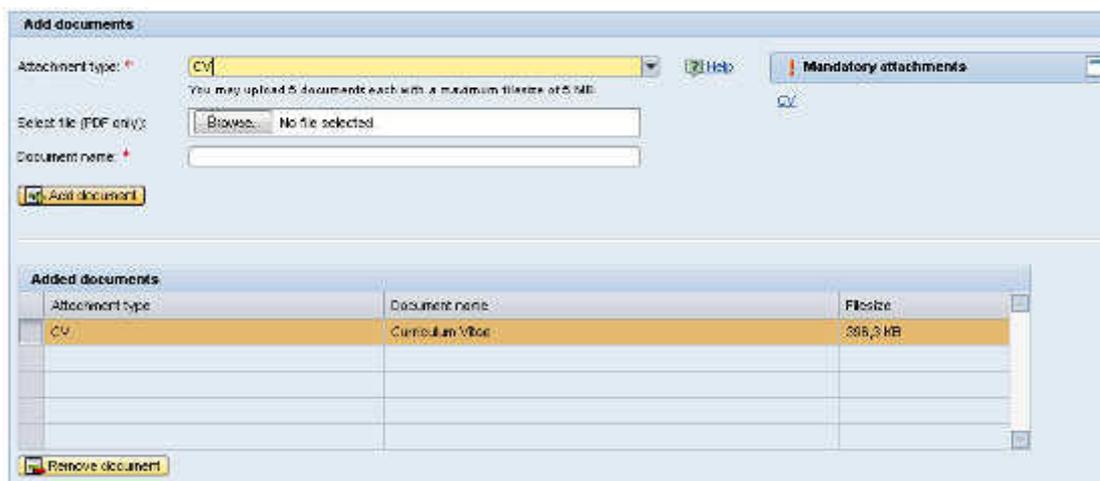
Select file (PDF only):  CV.pdf

Document name: \* Curriculum Vitae

In the upper left corner you will see a confirmation that your attachment has been added to your application.

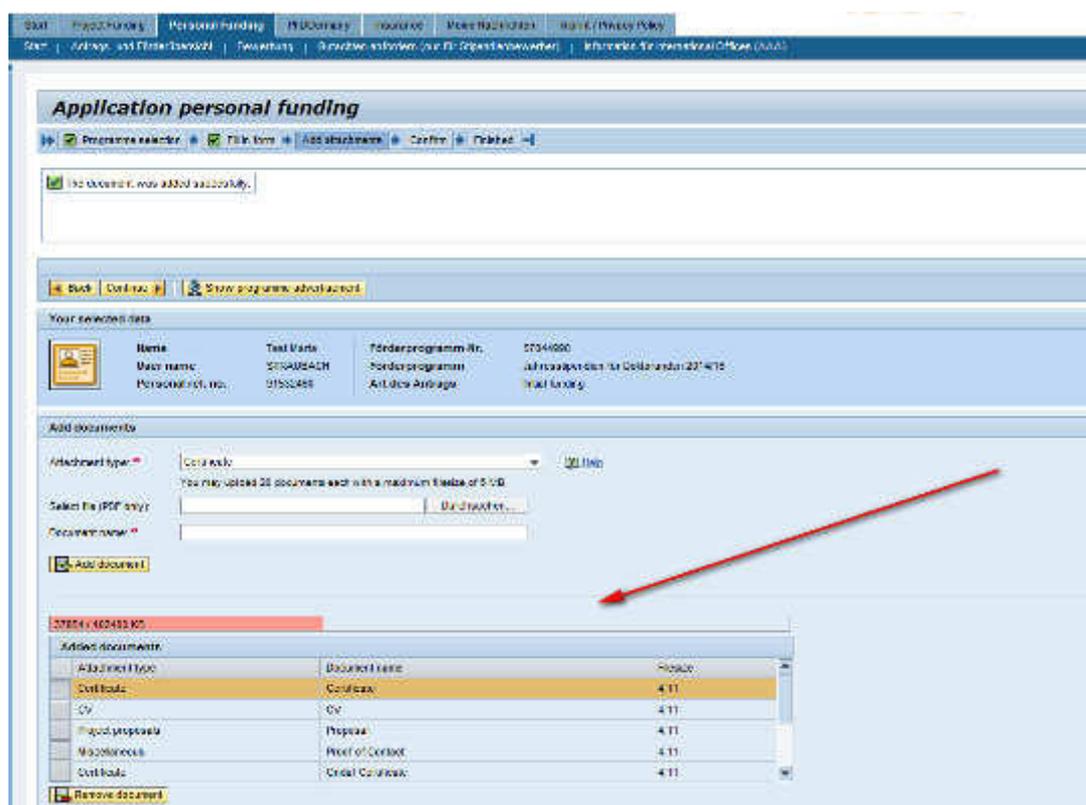
The document was added successfully.

The uploaded attachment now appears in the list of added documents.

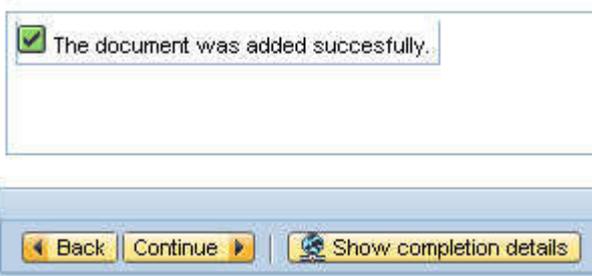


12. Please note that you will not be able to submit your application without uploading the attachments required by your specific funding programme (please consult your funding guide). As long as you have not uploaded at least one document of each required attachment type (see the notice on the right side of the portal), the "Continue" button will be greyed out and not selectable.
13. Please also note that per attachment type there is a restriction of the number of files and the file-size itself (e.g. "You may upload 5 documents each with a maximum filesize of 5MB").

Furthermore a progress bar shows how many kilobytes have been uploaded and if the maximum size of all added documents has been hit.



When you have uploaded your required attachments, click on "Continue" in the navigation menu in the top left.



This will take you to an overview of your application.



Here you can once again access your application form and the uploaded attachments. If you wish, you can make changes to the form or upload further attachments.



14. In order to submit your application, you will have to confirm that you have acknowledged the note on how to proceed further:

After you have sent off your application, an "application summary" will be displayed in a confirmation message. This must be printed out and sent in the post to the **applications office** responsible for your country **by the application deadline stated for your country in three paper copies (for your application location and deadline: see "country-specific information" in the programme advertisement)**. The application is only valid if it is also submitted **in hard copy** (exclusively as a printout of the "application summary" mentioned above) in the post and **before the deadline**.

I have read and understood the notice.

After you have acknowledged the note, you can send the application via the button "Send Documents".

**Send documents**

The application has no technical problems.

Please note that you will not be able to change the application and attachments in the portal once they have been sent. It is also not possible to recall your application! Please check your details in the application form and your attachments one final time before sending.  
Click on "Send documents" to submit the application to the DAAD.

15. You will now receive a message confirming that your application has been submitted successfully.

**Application sent**

 **Thank you!**  
The application was successfully sent to DAAD. You will shortly receive confirmation of the process in your notification system. You may receive this notification in the Application and Funding Overview. This may take several minutes. When logging in to the portal for a message from the DAAD, you will see the message. You may also receive a message from the DAAD via email. If you do not receive an e-mail, please check your e-mail.



A few minutes after sending your application, you will be able to view it in the "Application and funding overview".

Start | Project Funding | **Personal Funding** | PH

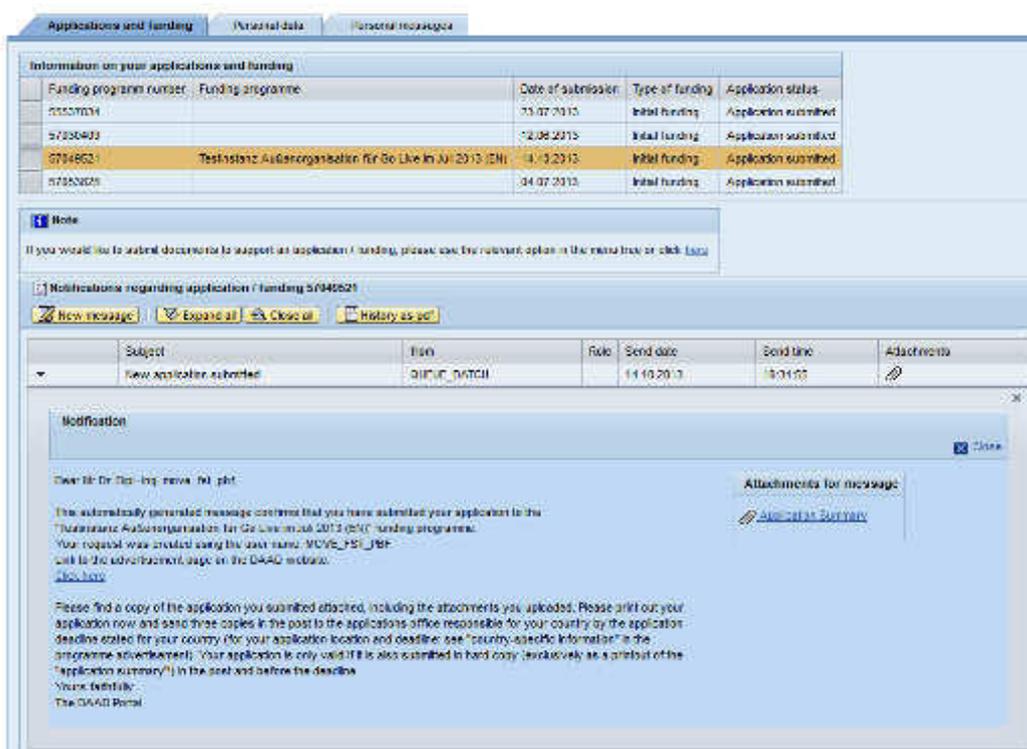
Start | **Application and Funding Overview** | App

Information on your applications and funding					
Funding programme number	Funding programme	Date of submission	Type of funding	Application status	
55537034		23.07.2013	Initial funding	Application submitted	
57030409		12.06.2013	Initial funding	Application submitted	
57049521	Testanstalt Außenorganisation für So Live im Juli 2013 (EN)	14.10.2013	Initial funding	Application submitted	
57053825		04.07.2013	Initial funding	Application submitted	

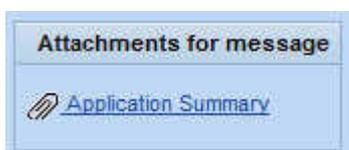
16. In the messaging system located below the applications you will find an additional confirmation of your submitted application. An email will inform you when messages arrive for you in this section.

To open a message, please click the black triangle  in front of it.

If you have already submitted more than one application, you will first need to select the correct one to view your messages.

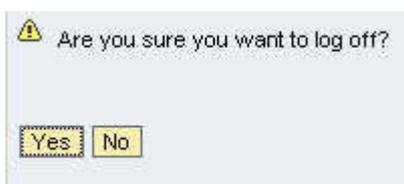


- Attached to the confirmation of the successful submission of the application you will find a PDF file titled "application summary". It contains your application form and all submitted attachments.



Please take note of the next steps required for the application process listed in the confirmation message, specifically regarding the mailing of physical copies of your forms to the information and advice centre in your country.

- To exit the Portal please click "Log off" in the upper right corner and click "Yes" in the confirmation dialogue.



### **III. Cómo hacer modificaciones posteriores en la postulación (Changes to personal data)**

## Changes to personal data

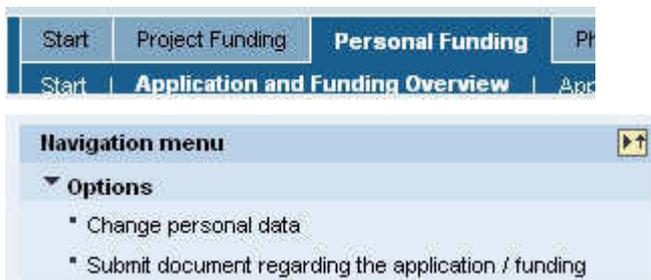
### Requirements

You should have already submitted at least one application for personal funding via the Portal.

### Procedure

1. Start by clicking on "Application and funding overview" in the "Personal funding" tab. Then click on the arrow in front of "Options" in the navigation menu on the left to open the selection options.

Select the option "Change personal data".



Like the application procedure, the procedure for filling in the form for changing personal data is divided into three steps:

1. Download the form and fill in the required information
2. Upload the form
3. Check the form

Once you have downloaded the form, you can fill it in outside the Portal using Adobe Reader. When the PDF along with all its contents has been saved, it can then be uploaded into the Portal again.

The currently active step in the procedure will be shown in white. You can go to the next step or back to the previous step via the "Continue to the next step" or "Back to the previous step" buttons.

**1. Download form**

 [Click here](#) to download a new funding application form.  
Save the form locally.

[Continue to next step](#)

---

**2. Upload form**

 Upload the completed funding application form.

No file selected

 [Return to previous step](#)

---

**3. Check form**

 The form is automatically checked after you have uploaded it.

2. If any errors occur during the check, you will receive notifications of these. You can correct entries and upload an updated version of the form in step 3.

**3. Check form**

 Problems were identified in the uploaded form. Please find details in the following table. Download instead the current form using the link below the table down and correct th

Status	Problem / Error
	Question 3: Please fill in all mandatory fields.
	Question 6: Please fill in all mandatory fields.

 [Download current application form](#)

 [Return to previous step](#)

3. Once you have finished filling in the form, you will proceed to the "Summary" stage.

**3. Check form**

 The uploaded form had no technical problems and all mandatory fields were filled in.

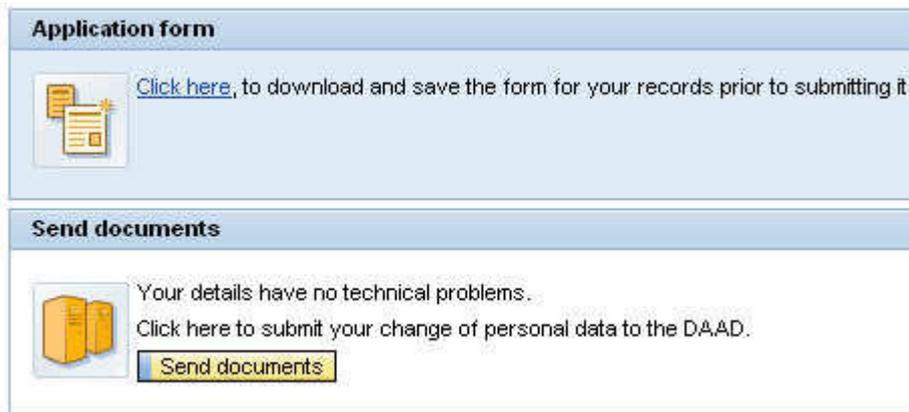
Click to continue.

 [Download current application form](#)

 [Return to previous step](#)



4. This offers you another opportunity to download and save the updated version of the form containing your personal data changes for your documents, before actually sending it.



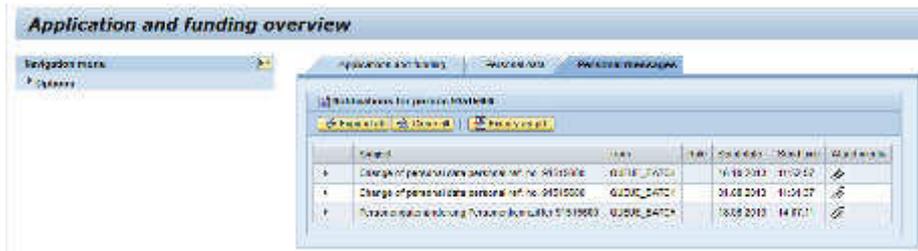
5. As soon as you have clicked on the "Send" button, you will receive confirmation that your personal data changes have been received. A message will also appear, informing you that, in a few minutes, you will be able to view a further confirmation with the change form attached.



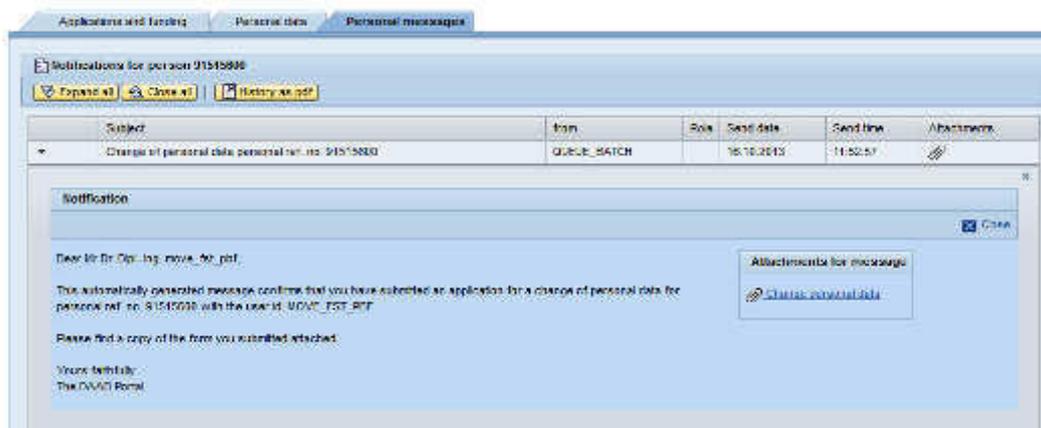
6. As soon as the message is generated in the Portal, a notification about its availability in the Portal is sent to your e-mail address.
7. To call up the messaging system, please click on "Application and funding overview".



8. Since changes to personal data apply across all applications, you will find messages relating to these in the "Personal messages" tab.



- The message once again confirms receipt of your changes and provides you with a copy of the submitted change form as an attachment.



#### **IV. Cómo subir documentación adicional (Subsequent submission of attachments)**

## Subsequent submission of attachments

### Requirements

You should have already submitted at least one application for personal funding via the Portal.

### Procedure

1. Start by clicking on "Application and funding overview" in the "Personal funding" tab.



2. If you have already submitted several applications, first select the application to which you wish to add attachments by clicking on it. The selected application will then be shown in brown/orange.

Funding programm number	Funding programme	Date of submission	Type of funding	Application status
55537034		23.07.2013	Initial funding	Application submitted
57030409		12.06.2013	Initial funding	Application submitted
57049521	Testinstanz Außenorganisation für Go Live im Juli 2013 (EN)	14.10.2013	Initial funding	Application submitted
57053825		04.07.2013	Initial funding	Application submitted

**Note**  
If you would like to submit documents to support an application / funding, please use the relevant option in the menu tree or click [here](#).

3. Then click on the arrow before "Options" in the navigation menu on the left to open the selection options.



4. Then click on the option "Submit document for application/funding".



5. Start by clicking on "Browse" in the popup window that appears to find the document to be uploaded on your computer and select it. Then please provide a self-explanatory name for the attachment, so that it will be recognisable to our administrators.



**To ensure that we can process these attachments in our digital files, please upload them in PDF format only. Please make sure that the PDF files you upload are NOT encrypted and do NOT have any commenting restrictions on them. It is also advisable to check documents which you have already received in PDF format.**

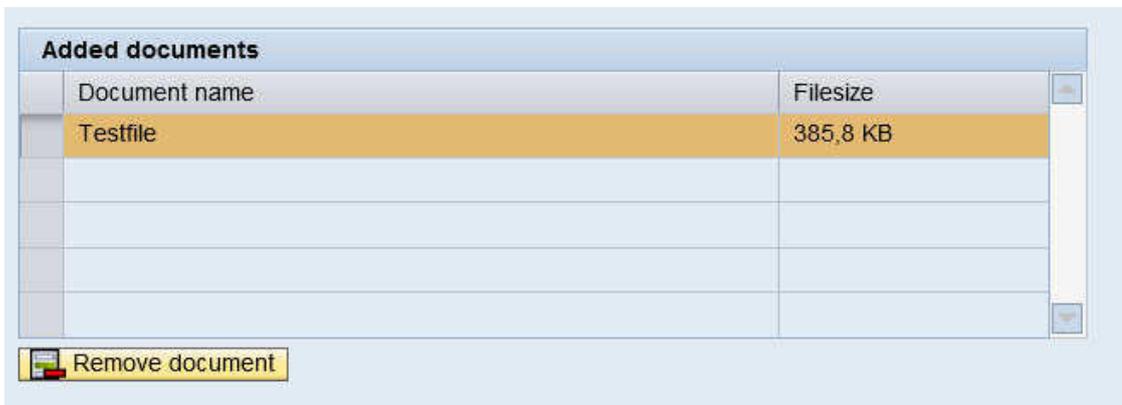
**These PDFs cannot be processed in our system, so we would have to ask for the document to be resubmitted.**

6. You will need to complete two further steps to send the attachment. Please click on "Add document" to add the attachments to the list of attachments for subsequent submission.

7. You will receive a message to confirm this.

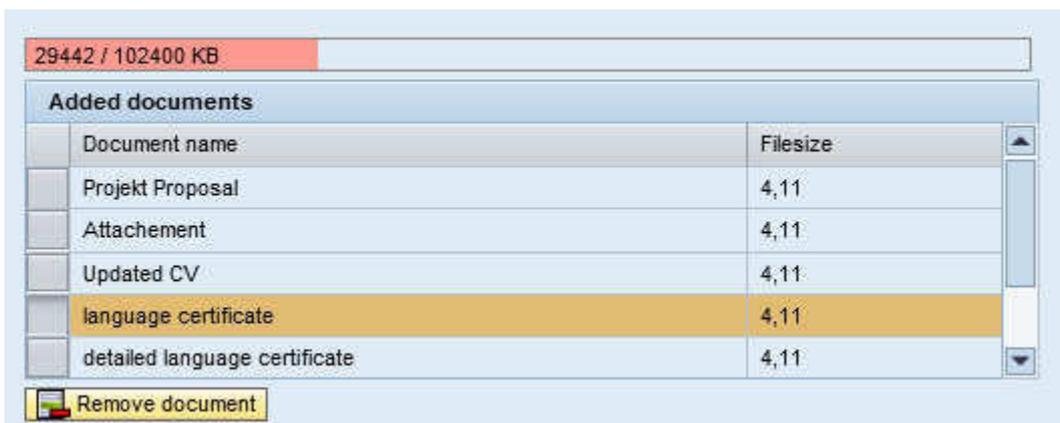


8. The added document will also be listed.



9. If you would like to add more attachments, repeat steps 5 and 6.

A progress bar shows how many kilobytes have been uploaded and if the maximum size of all added documents has been hit.



To submit the attachments, please click on "Send documents".



10. You will now receive a message confirming that your attachments have been sent successfully.



11. A few minutes later, you will receive notification by e-mail that there is a message for you in the Portal. This message in the Portal will once again confirm the submission of your attachments.

12. The messaging system can also be found in the "Application and funding overview".



13. The messages are listed underneath the previously submitted applications/funding programme information. Since most messages relate to specific applications/funding programmes, it is necessary to select the application in question.

Applications and funding | Personal data | Personal messages

**Information on your applications and funding**

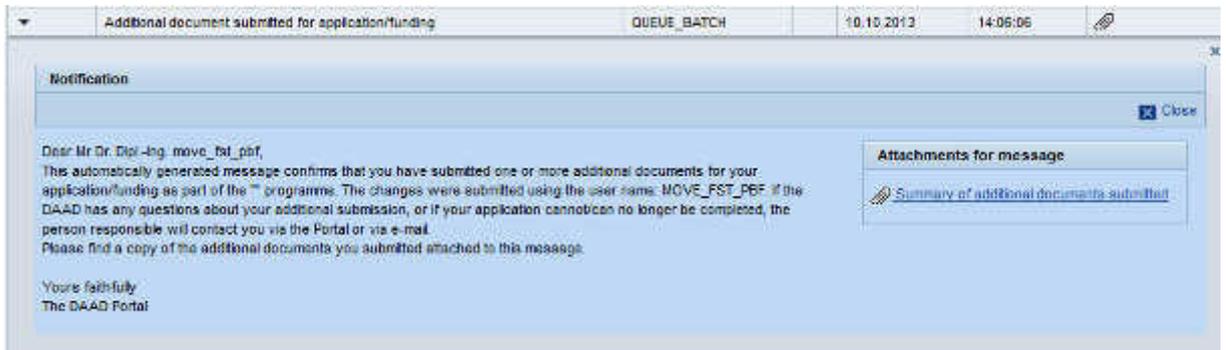
Funding programm number	Funding programme	Date of submission	Type of funding	Application status
55537034		23.07.2013	Initial funding	Application submitted
57030409		12.06.2013	Initial funding	Application submitted
57049521	Testinstanz Außenorganisation für Go Live im Juli 2013 (EN)	14.10.2013	Initial funding	Application submitted
57053825		04.07.2013	Initial funding	Application submitted

**Note**  
If you would like to submit documents to support an application / funding, please use the relevant option in the menu tree or click [here](#)

**Notifications regarding application / funding 57053825**

Subject	from	Role	Send date	Send time	Attachments
▶ Additional document submitted for application/funding	QUEUE_BATCH		10.10.2013	14:28:39	
▶ Additional document submitted for application/funding	QUEUE_BATCH		10.10.2013	14:23:25	
▶ Additional document submitted for application/funding	QUEUE_BATCH		10.10.2013	14:06:06	
▶ Neue Bewerbung eingereicht	QUEUE_BATCH		04.07.2013	10:33:33	

14. To view the message, click on the arrow  in front of it. The message once again confirms the submission and provides you with the submitted file(s) as an attachment.



**Anexo II**  
**Instructivo para el diligenciamiento del Formulario de**  
**Solicitud de Beca del DAAD**

## **Instructivo para el diligenciamiento del Formulario de Solicitud de Beca del DAAD**

Para facilitar el diligenciamiento del Formulario de Solicitud de beca del DAAD, el Centro de Información del DAAD Colombia ha desarrollado este instructivo que responde a las preguntas que puedan prestarse a confusión. Recomendamos seguir las instrucciones aquí contenidas:

- Por ningún motivo el formulario se debe diligenciar en mayúsculas sostenidas
- El archivo debe marcarse del siguiente modo:

Application\_PrimerApellido\_SegundoApellido\_Nombres\_2014

Ejemplo: Application\_Gomez\_Lopez\_Pedro\_2014

### **Instrucciones específicas por preguntas del formulario de solicitud de beca al DAAD**

#### **2.1**

- *Fecha de nacimiento*

Recomendamos ingresar la fecha de modo manual ya que el calendario que se activa automáticamente sólo avanza mes a mes. El formato será (dd.mm.aaaa)

#### **2.2**

Usted deberá indicar el país desde el cual solicita la beca y completar la información requerida en caso de que sea un país diferente a Colombia.

#### **2.3 Dirección a efectos de notificaciones**

Se debe escribir la dirección completa del lugar en el cual recibirá la documentación enviada por el DAAD en caso de recibir la beca.

Si es probable que la dirección a efectos de comunicación pueda cambiar (trasteo, viajes, etc.), es indispensable ingresar una dirección fija que no varíe.

Asegúrese de escribir de modo completo su dirección en el primer campo y sólo de ser necesario utilizar los *campos adicionales de información 2, 3 y 4*.

- *c/o*

Si Usted no recibe personalmente el correo en la dirección dada, indique aquí el nombre de la persona/institución que recibirá el correo en su nombre.

- *Street/PO box*

No hace falta ingresar esta información. Como se trata de un campo obligatorio que en el caso de Colombia no aplica, se puede escribir N/A

- *Código postal*

No hace falta ingresar esta información.

- *Teléfono*

Siempre con prefijo: Para Colombia 0057 + el indicativo de la ciudad + el número de teléfono (Ejemplo para el caso de un teléfono fijo en Bogotá: 0057 | 6019418).

- *Teléfono celular*

A pesar de que este campo no aparece marcado como obligatorio, le pedimos ingresar también un número de teléfono celular con prefijo. (Ejemplo para el caso de un celular fijo en Colombia: 0057 310 6000000).

- *Correo electrónico*

Indique su correo más confiable y asegúrese de que esté bien escrito.

#### **2.4** *Nombre y dirección de de una persona de contacto en caso de emergencia*

Aunque el apartado correspondiente a una persona de contacto en caso de emergencia es opcional, le recomendamos diligenciarlo. Para tal fin, las indicaciones mencionadas en el numeral anterior aplican para cada campo de este punto.

#### **2.5**

Este apartado corresponde a la universidad o institución superior en la cual planea realizar su estancia. Indique la ciudad en Alemania donde está ubicada su institución anfitriona.

Aunque el formulario le da la opción de ingresar lo datos de una universidad o institución alterna, esto no aplica para esta convocatoria. Complete la información con el área del conocimiento y el área específica de estudio.

#### **2.6**

En este apartado, Usted deberá indicar nuevamente el área del conocimiento y el área específica de estudio y dar la respectiva justificación.

#### **2.8**

Indicar el nombre de su tutor o el nombre de contacto de la persona en la universidad alemana en la que desarrollará su programa académico.

#### **2.9**

En este punto Usted deberá confirmar que ya cuenta con la garantía de una asesoría científica o que ya cuenta con la carta de admisión en el programa académico. Tenga en cuenta que este es un requisito para poder participar en esta convocatoria.

#### **2.10**

- *Duración planeada de la estancia*

Indique la duración prevista, incluyendo por ejemplo vacaciones, en caso de que aplique.

Si se presenta a una beca de más de 6 meses, en este período deberá incluir el curso de alemán que ofrece el DAAD. Recuerde que el curso puede ser de hasta 6 meses a partir del 1 de octubre de 2015 o el 1 de abril de 2016. Indique las fechas separadas por puntos (dd.mm.aaaa).

#### **2.11**

- *Duración de la beca solicitada*

Se debe señalar la fecha del inicio del estudio/estancia. Aquí no se debe incluir el período del curso de alemán que el DAAD ofrece para las becas de más de 6 meses. El curso de alemán es financiado por el DAAD, pero no se considera dentro del período de la beca. Le pedimos Indicar las fechas separadas por puntos (dd.mm.aaaa).

#### **2.13**

- *Tipo de titulación*

Ingresa en este campo “high School Diploma”

- *Resultado*

Indique si se trata del antiguo o del nuevo examen del ICFES (Examen ICFES / Saber 11). Para el caso del examen antiguo, escribir el puntaje obtenido en relación con el puntaje máximo posible (400). Ejemplo: 371 / 400. Para el caso del examen nuevo, escribir el puesto obtenido en relación con el número total de puestos (1000). Ejemplo: Puesto 30 / 1000. Tenga en cuenta que el nuevo examen ubica a los estudiantes entre 1000 puestos a nivel nacional. Cada puesto está compartido por un número determinado de estudiantes, dependiendo del total de personas evaluadas ese año.

- A continuación, ingrese la duración total de su asistencia al colegio

### **2.14**

Realice el registro de sus estudios superiores cursados, de forma cronológica empezando por el más actual. Por favor diligencie todos los datos requeridos.

- *Tipo del examen*

Corresponde al título obtenido al finalizar el estudio ingresado. Tenga en cuenta que la lista se encuentra en inglés. Por ejemplo: "Bachelor" corresponde a Pregrado, "Master" corresponde a un título de maestría "Postgraduate qualification" podría corresponder a una titulación de especialización.

- *Resultado*

Indicar el promedio acumulado obtenido al final del programa académico cursado.

### **2.15**

A pesar de haber diligenciado el apartado anterior con los datos de su trayectoria académica, es necesario que ingrese nuevamente los datos del último estudio realizado, incluyendo la información solicitada.

- *Materia secundaria*

Este punto se diligencia sólo si se ha cursado una carrera principal y una secundaria. Aunque esta posibilidad solían ofrecerla las universidades alemanas, normalmente no aplica para estudios realizados en Colombia.

Si Usted ya culminó su maestría deberá indicar la duración total en semestres de la titulación obtenida.

En caso de que Usted se encuentre cursando un estudio, por ejemplo su maestría, deberá indicar qué semestre cursa actualmente, así como la duración total en semestres de la titulación que obtendrá.

### **2.16**

Indicar cuál es la máxima titulación académica que tendrá al inicio de la beca completando la información solicitada: título obtenido, Fecha (prevista) de obtención de la titulación, nombre exacto del título académico, etc.

### **2.18**

Ingresar los datos correspondientes a actividades profesionales, artísticas o de experiencia docente. En este apartado recomendamos escoger las actividades más relevantes con respecto a la obtención de la beca solicitada y no mencionar más de 3.

**2.21**

Si Usted Obtendrá una licencia o permiso de parte de su empleador durante el periodo de la beca y si recibirá algún tipo de remuneración, deberá diligenciar la información solicitada en este punto.

**2.23**

Este punto se refiere a los conocimientos de idiomas que Usted tenga certificados. Aquí deberá ingresar el tipo de examen con el que Usted cuente y el puntaje obtenido.

**2.24**

Indicar los conocimientos de idioma que Usted tiene pero que no están certificados por medio de un examen oficial. Por favor ingrese los datos correspondientes.

**2.28**

En este punto, Usted deberá aceptar los términos de la solicitud y guardar el archivo en su computador.

**Nota:**

Después de haber diligenciado el Formulario de Solicitud de Beca del DAAD y de haberlo guardado en su computador, Usted puede regresar al DAAD-Portal para continuar con su solicitud y subir el formulario que guardó localmente. Para tal fin, deberá hacer click en el enlace *Abrir el DAAD-Portal* que aparece justo al final del formulario.

De este modo, Usted llegará a la página de ingreso del DAAD-Portal, donde deberá ingresar al sistema con los datos que Usted ya posee (*Correo electrónico y Clave de acceso*)

## **Anexo III**

**Hoja Informativa sobre cómo doctorarse en Alemania  
y cómo encontrar un tutor**

## ¿CÓMO DOCTORARSE EN ALEMANIA? y ¿CÓMO SE ENCUENTRA UN TUTOR DE DOCTORADO?

Hoja informativa

### I. Cómo doctorarse o investigar en Alemania

En Alemania existen dos modalidades diferentes de estudios de doctorado:

#### a. Programas de Doctorado Estructurado

Estos programas han sido introducidos para promover la investigación interdisciplinaria, y para orientar a los doctorandos y posdoctorandos con los currículos estructurados (Ver abajo: a).

Para este caso es necesario tener en cuenta los requisitos específicos para la admisión al respectivo programa.

#### b. Modelo Aprendiz (modelo tradicional)

Este modelo, también conocido como “modelo tradicional”, es la modalidad más común en Alemania (más de 90 % de los estudiantes de doctorado en Alemania realiza el doctorado según este modelo). Los estudiantes que siguen esta modalidad realizan su investigación bajo la supervisión de un Professor y luego presentan una Tesis o una *Disertación* como parte del trabajo de investigación independiente (Ver abajo: b). Vale la pena mencionar que un *Professor* es un docente vinculado a una universidad alemana, que después de doctorarse realizó estudios posteriores (*Habilitation*) de aproximadamente 6 años, con el que se le otorgó el título académico de “Professor (Prof.)”. Si Usted aún no tiene contacto con un tutor alemán este documento le servirá como guía.

Recomendamos leer cuidadosamente la información general sobre estudios de doctorado en Alemania en nuestra página web: [www.daad.co/es/13130/index.html](http://www.daad.co/es/13130/index.html)

Amplia información y un portal con puestos de doctorado en Alemania también se encuentra en la página web (en alemán e inglés): [www.phdgermany.de](http://www.phdgermany.de)

## a. Programas de doctorado estructurado

Un doctorado estructurado implica que los estudiantes trabajan en sus tesis en el marco de un programa coherente e interdisciplinario de investigación y participan en programas de acompañamiento organizados por los miembros de la facultad e incluso por los estudiantes. El idioma en el que se realiza la investigación, se escribe la propuesta y se sustenta, dependerá del idioma en el que se ofrezca el programa elegido (normalmente inglés o alemán).

Todos los estudiantes de estos programas estructurados tienen contacto frecuente con los profesores universitarios encargados de su programa y tienen también la oportunidad de participar en investigaciones. Los cursos y coloquios ofrecen foros que promueven el diálogo interdisciplinario. El programa incluye también asistencia a conferencias dictadas por científicos y académicos extranjeros.

En el siguiente enlace encontrará un buscador que le permitirá conocer los programas de doctorado ofrecidos en inglés:

[www.daad.de/deutschland/studienangebote/international-programs/de/](http://www.daad.de/deutschland/studienangebote/international-programs/de/)

## b. Proyectos Individuales de Investigación (Modelo Aprendiz)

### 1. ¿Cómo encontrar un tutor en Alemania?

Si está interesado en un doctorado Modelo Aprendiz, deberá contactarse con un tutor Alemán que lo acepte como su estudiante de investigación. Dado que encontrar un supervisor académico o un compañero de investigación en Alemania puede ser difícil, aquí presentamos algunas sugerencias que serán útiles en la búsqueda. Por favor tenga en cuenta las siguientes opciones:

- *Colegas / conocidos*  
Si usted conoce colegas dentro de su campo de interés que ya estén en contacto con académicos alemanes, puede establecer contacto a través de ellos. Una presentación o una carta de recomendación puede facilitar en muchos casos el proceso de comunicación.
- *Oficinas de Relaciones Internacionales*  
Diríjase a la Oficina de Relaciones Internacionales de la universidad de la que se haya graduado y pregunte por posibles contactos existentes con universidades, investigadores, profesores, etc. que trabajen en el área en la que desea investigar.
- *Buscadores de carreras / Coordinadores de programas académicos*  
Visite nuestra página web [www.daad.co/es/12375/index.html](http://www.daad.co/es/12375/index.html), la cual le permitirá buscar programas académicos en su área de interés. Contacte seguidamente vía email a los coordinadores de los programas académicos o los docentes de la carrera, presente una propuesta de investigación, y pregunte si es posible que ellos le sugieran un supervisor de doctorado que usted pueda contactar.  
Recomendamos no sólo buscar entre los programas de doctorado ofrecidos en el buscador, sino también en los programas de pregrado y maestría en su área de interés, puesto que los profesores (“Professoren”) de estos programas, pueden servir como tutores de doctorado modelo aprendiz

- aunque no exista un programa de doctorado estructurado en esta área en la universidad.
- *Páginas web de las universidades*  
Para identificar las universidades con ofertas en su área de interés, visite la página web: [www.hs-kompass2.de/kompass/xml/index\\_en.htm](http://www.hs-kompass2.de/kompass/xml/index_en.htm) Por medio de los links puede acceder a las páginas web de las universidades y buscar allí un tutor que investigue en un área afín a la suya.
- *Base de datos 'Research Explorer'*  
En la página [http://research-explorer.dfg.de/research\\_explorer.en.html?](http://research-explorer.dfg.de/research_explorer.en.html?) y por medio de la base de datos Research Explorer podrá obtener un panorama general de la investigación en Alemania
- *Portal phdGermany*  
El portal ofrece amplia información sobre estudios de doctorado en Alemania y presenta ofertas tanto de programas estructurados de doctorado así como ofertas de tutores que buscan doctorandos para proyectos de investigación específicos: [www.phdgermany.de](http://www.phdgermany.de)

## 2. Contactar un tutor alemán vía email

Aunque no hay reglas estrictas sobre cómo escribir un email exitoso, aquí encontrará algunas sugerencias que podrán serle de gran ayuda al momento de contactar un tutor alemán. ¡Recuerde que Usted quiere convencer a su tutor de que Usted es capaz de producir trabajo académico de muy buena calidad!

- El correo debería ser corto, claro y conciso. Debe incluir los siguientes puntos:
  1. Introducción formal: presentación del candidato (estudios/investigaciones realizados, etc.) y de su interés de recibir tutoría de doctorado por parte del profesor),
  2. ¿Por qué quiere trabajar con este tutor específico? ¿Cómo supo de él (libros, artículos, conferencias, recomendaciones de colegas/profesores, etc.),
  3. Breve presentación del proyecto (la misma no debería ser de más de un párrafo y hacer referencia al proyecto de investigación completo que se debe adjuntar al correo en formato pdf (Ver nuestra hoja informativa: “¿Cómo escribir una propuesta de investigación?”). Explique que está dispuesto a discutir su propuesta y realizar cambios en caso de ser necesario.
- Recomendamos que el correo completo no tenga más de 3 a 4 párrafos e incluya únicamente el proyecto de investigación (en pdf) como adjunto. (Eventualmente se puede adjuntar adicionalmente la hoja de vida del candidato en formato pdf.) Además el correo debe incluir todos los datos de contacto del solicitante.
- Asegúrese de que su email no contenga errores gramaticales o de digitación; errores de mayúsculas/minúsculas o de puntuación.
- Evite cartas impersonales. Los emails deben dirigirse a una persona específica. ¡Nunca envíe el mismo email a más de una persona y especifique siempre el asunto de su email!
- Recuerde también que ser demasiado informal o usar frases coloquiales no es recomendable y no da una muy buena impresión en el primer contacto. Diríjase al tutor siempre de 'Usted' e incluya sus respectivas titulaciones (por ej.: Prof. Dr. Peter Schmitz).
- No olvide mencionar que planea solicitar una beca del DAAD, si este fuera el caso.

No se desanime si no recibe respuesta a algunos de sus emails. Comprenda que muchos de los tutores están muy ocupados y sólo responderán en caso de estar realmente interesados en su propuesta y de poder ofrecer una supervisión adecuada. ¡Es importante entender que en el sistema alemán de doctorado (modelo aprendiz) es el doctorando quien debe convencer al tutor de la calidad e importancia de su proyecto de investigación para recibir la tutoría!

**DAAD – Servicio Alemán de Intercambio Académico  
Centro de Información Colombia**

**Carrera 11A No. 93-52  
Bogotá / Colombia**

**Email: [info@daad.co](mailto:info@daad.co)**

**[www.facebook.com/DAADColombia](https://www.facebook.com/DAADColombia)  
[www.twitter.com/DAADCoombia](https://www.twitter.com/DAADCoombia)**

**[www.daad.co](http://www.daad.co)**

La información contenida en esta hoja informativa fue compilada con la mayor diligencia posible. Sin embargo esto no es garantía de que no contenga algunos errores. Los datos aquí contenidos pueden estar sujetos a cambios. El texto de esta convocatoria no implica ningún compromiso legal por parte del DAAD.

**Anexo IV**  
**Hoja Informativa sobre cómo escribir una propuesta  
de investigación**

## **¿CÓMO ESCRIBIR UNA PROPUESTA DE INVESTIGACIÓN?**

### **Hoja informativa**

En el momento de postularse para un estudio de doctorado en Alemania (doctorado estructurado o doctorado modelo aprendiz), o de solicitar un cupo para realizar un proyecto investigación, es necesario presentar una propuesta investigativa.

El propósito de la propuesta de investigación es asegurarse de que los candidatos ya han investigado lo suficiente sobre su área de interés y que pueden proveer más que una descripción general sobre el tema de investigación. Esta propuesta no obstante no es un proyecto ya finalizado (los resultados no pueden predecirse de antemano y probablemente tendrá que modificarse con el tiempo).

El proyecto de investigación debe aclarar detalladamente los siguientes puntos

1. La identificación de un problema científico
2. La existencia de un método específico para resolverlo
3. La realización de la investigación en un tiempo determinado y a costos razonables.

#### **I. Se deben tener en cuenta especialmente los siguientes aspectos formales**

##### *1. Información General*

- Extensión: 4 a 15 páginas (no menos de 1500 palabras)
- La propuesta deberá ser clara y concisa
- La propuesta deberá tener un diseño homogéneo y claro: tipo de letra estándar (por ej. Arial, Garamond, etc.), interlineado (1,5 líneas), el documento debe incluir tabla de contenido, números de página, etc.

##### *2. Bibliografía y citación*

La propuesta de investigación debe ser escrita por Usted. Cualquier información de otras fuentes deberá ser citada. Asegúrese siempre de diferenciar claramente en el texto cuáles apartados han sido escritos por Usted y cuáles por otro autor. Cualquier tipo de información que no sea citada debidamente o que pueda considerarse plagio, lo descalificará inmediatamente.

### 3. Revisión

- Revise la gramática y escritura de su propuesta
- Revise que tanto el título, el resumen y el contenido de su propuesta sean congruentes
- Pida a una persona de la comunidad académica que revise su propuesta para asegurarse de que cumpla con los estándares académicos internacionales.

## II. La propuesta debería contar con los siguientes items

### 1. Portada

La portada debe incluir:

- Datos personales del solicitante: nombre, título académico, posición/cargo en su propia universidad, fecha de nacimiento, nacionalidad, dirección de trabajo y privada incluyendo teléfono (con indicativo de país y ciudad) y dirección de email
- Título del proyecto de investigación: corto, claro, conciso  
Área de investigación (p.ej. Ciencia Política)

### 2. Panorama General del Área de Investigación y Bibliografía

Esta sección debe mostrar que Usted está familiarizado con las ideas del área en la que quiere investigar, y que conoce los requerimientos metodológicos. Se debe incluir:

- Problema que motiva su proyecto de investigación / Tesis de trabajo
- Descripción breve y clara del estado del arte del tema, relacionado con su investigación específica (incl. títulos de las contribuciones más importantes de otros investigadores, etc.)
- Discusión clara y lógica del marco teórico y metodológico

### 3. Preguntas Claves de Investigación y Objetivos

Aquí debe indicar la relevancia de su investigación y justificar la razón por la que se lleva a cabo

- Mencione claramente:
  - ¿Qué intenta averiguar?
  - ¿Cuáles objetivos quiere alcanzar?
- Indique sus preguntas de investigación presentadas a manera de hipótesis y que puedan ser evaluadas según criterios específicos

### 4. Metodología

- Información detallada:
  - ¿Cómo planea responder sus preguntas de investigación?
  - ¿Cuáles fuentes (bibliografía científica) consultará para ese propósito?
  - ¿Cuáles técnicas de análisis empleará?
  - ¿Cuánto tiempo necesitará para este fin?
- Defina estrategias de investigación dependiendo de su área y campo de investigación:  
Por ejemplo: descripción de los métodos de recolección de datos, controles a introducir, métodos de estadística, tipo de análisis, etc.

- Aspectos éticos y también dificultades anticipadas en la recolección de datos (si aplica)

#### 5. Cronograma Estimado

- Información acerca del cronograma estimado y el tiempo necesario para cada una de las fases (normalmente un doctorado se realiza en 3 años)

#### 6. Bibliografía de Investigación

- Haga una lista de los trabajos académicos que ha mencionado en su propuesta
  - Por lo menos algunos de ellos deberán ser publicaciones recientes
  - Mencione sólo las publicaciones que Usted ha utilizado para preparar el resumen de su investigación
  - Nunca copie fuentes bibliográficas de otros documentos.
  - En caso de publicaciones importantes que no se encuentren en su país, menciónelas en una lista aparte y deje claro que no ha tenido la posibilidad de consultarlas todavía

#### 7. Checklist

La propuesta debe contar con los siguientes apartados

- Portada
- Tabla de Contenido
- Resumen (abstract de media página)
- Introducción al tema general
- Formulación del problema y justificación del proyecto de investigación (Hipótesis y objetivos de la investigación)
- Estado del arte de la investigación sobre el tema
- Marco teórico
- Métodos de investigación (por ej. recolección de datos, análisis y evaluación de datos para investigaciones empíricas, análisis de textos y documentos para trabajos de humanidades, etc.)
- Resultados esperados
- Bibliografía
- Apéndices, por ej.: tablas, gráficas, cuestionarios.
- Cronograma de la realización del proyecto

**DAAD – Servicio Alemán de Intercambio Académico**  
**Centro de Información Colombia**

**Cra. 11A No. 93-52**

**Tel. (0057 1) 6019418**

**Email: [info@daad.co](mailto:info@daad.co)**

**[www.facebook.com/DAADColombia](http://www.facebook.com/DAADColombia)**

**[www.twitter.com/DAADColombia](http://www.twitter.com/DAADColombia)**

**[www.daad.co](http://www.daad.co)**